



ZEDASBIKES

Praça do Peixe  
Aveiro  
Telf.: 234 423 408

# CAMPEÃO das províncias

2ª Série | Ano 5 | Nº 229 | Semana de 13 a 19 de Fevereiro de 2003 | edição **Aveiro** | Director: Lino Vinhal

BIBLIOTECA  
municipal de Aveiro  
PUBLICAÇÕES  
PERIÓDICAS

**Sifrina**  
Cabeleireiros e Estética

"Relaxa com a nossa massagem  
de massagem e aromaterapia"

Rua de Timor, 24 - Forns  
Telefone: 234 426 238

preço: 0,75 Euros

**ISCIA ensina  
há treze anos**

Página 7



**Apesar das dificuldades,  
pescador mantém  
a tradição**

Página 9



**Ronda pelas freguesias  
Sta. Joana "esquecida"  
pela Câmara**

Página 15

# Câmara de Aveiro alerta jovens para toxicodependência

No próximo mês de Maio algumas escolas do 1.º Ciclo do concelho de Aveiro vão dar início ao Plano Municipal de Prevenção da Toxicodependência. O programa, a ser implementado por fuses, vai arrancar nas zonas mais problemáticas do município e tem por objectivo apostar na informação junto das crianças, pais e jovens (potenciais consumidores de drogas). Apesar do projecto já existir noutras localidades do país, esta é a primeira vez que uma intervenção deste tipo decorre em Aveiro.

Página 3

Estudo revela

# População aveirense está envelhecida

Página 8

entrevista da semana [Conselho de Administração da Enarpur]

# Há um clima de pessimismo na economia portuguesa

Páginas 4 e 5



## Desvia a fome!

Você compra **AcuFit** para apoiar o seu sucesso na realização de uma dieta. **AcuFit** Reúne o antigo conhecimento do Extremo Oriente com a pesquisa e a técnica actual. **AcuFit** deve ajudá-lo a erradicar o seu problema de peso. Funciona baseado no princípio da electro-acupuntura: indolgo, fácil e discreto.

**Emagreça sem esforço!**

## AcuFit

### Avisos quanto ao uso

Para que seja meritada uma acção o mais possível ideal, **AcuFit** deverá ser posicionado no lado interno de articulação da mão direita. Os electrodos devem estar em contacto com a mão. Para a sua activação, premir simplesmente, somente uma vez, a tampa luminosa e o aparelho começa a piscar por um período de dois minutos e indica, com isso, a fase de estímulo. **AcuFit** desliga automaticamente após o decurso destes dois minutos.



## Garantia

Você recebe uma Garantia de fabricante de 24 meses sobre o processamento e o funcionamento de **AcuFit**. A garantia exclui danos através de arranhes, batidas ou outras interferências mecânicas. O aparelho não é impermeável à água.

## Contra indicações

Não aconselhável a Grávidas e Portadores de Pacemaker



Contactos para encomendas:

Telf.: 223 702 122

Fax: 223 702 124

E-mail: [medicos@shotmail.com](mailto:medicos@shotmail.com)

Fax: 223 702 470

Fax: 223 702 470

**Cabeleireiros**

• Instituto de Beleza  
• Localização de qualidade  
• Produtos exclusivos  
• Produtos Italgo  
• Tratamentos para cabelo e pele  
• Perfumaria  
• Marroquinaria

Av. João Corte Real, 99 A  
Praia da Barra - Telf.: 234 369 944

## ficha técnica

CAMPEÃO  
das provínciasEdição Nº 2300  
www.campeaodasprovincias.comPropriedade:  
REGVIZ, Empresa de  
Comunicação, Lda Aveiro.Direção:  
Liliana AlmeidaPáginas e Maquetagem:  
Nuno Miguel PiresCoordenador de Edição:  
Auréliano BalcãoRedacção:  
Ana Sofia Ribeiro, Anabela Carvalho,  
Amélia Balcão e Lina Viana

Fax: 234 384 981

234 384 106/234 428 132

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 99-0, 2º

3800-159 Aveiro

E-mail: [campeaodasprovincias@regviz.pt](mailto:campeaodasprovincias@regviz.pt)

Departamento

Comercial:

134665 Rodrigues, João Femandes,  
João Miguel Dias, Paulo Nobre,  
Carmen Soares Tendas, Daniela  
Teixeira234 383 767 / 234 428 136 / 234  
428 248-9

Fax: 234 384 981

Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
99, 0, 2º - 3800-159 Aveiro

Colaboradores:

Abílio Faria, António Nunes, An-  
tónio Lemos, António Sotomaior, An-  
tónio Santos Carreira, Daniel  
Coutinho, Gaspar Albino, João Oli-  
veira, Maria Amélia Soares, Heli-  
o Carlos Almeida, Mónica Emília  
Canevão, Mário Paulo, Nuno Sa-  
nchez, Vítor Sá, Vítor Siqueira

Delegação em Aguarda:

Rui José Soares, 203-3

Fax: 234 622 132

Fax: 234 624 324

Impressão:

FCI - Foto Composição  
e Impressão Gráficas, S.A.Tiragem de Campeão:  
9 000 ex.Distribuição:  
Público, Campeões Provinces  
grupos e pontel, CTTRegisto:  
SRP sob o nº 22256-7NDA:  
0074 - 3622Depósito Legal:  
127443-98Preço de cada número: 0,75  
eurosAssinatura anual:  
27,50 euros

Edição ONIBR4

Redacção:  
Rua do Castelo de S. João, Bloco 7, 9 - 1.º  
e -1.º - Aveiro  
3000-107 COW89A  
Telef: 239-497750  
Fax: 239-497759CAMPEÃO  
das provínciasMembro da Associação do  
Imprensa Não-Diário.

## Positivo

A música portuguesa está de parabéns. O Fado voltou a ser bem recebido no estrangeiro e a fadista Mariza foi eleita, na semana passada, a melhor artista europeia de World Music pela Rádio 3 da cadeia britânica BBC. Mariza, que estará no Reino Unido este mês para actuar em dez concertos, receberá o galardão em Março.

De destacar que o disco que lhe valeu este prémio foi editado por uma companhia discográfica holandesa, que já vendeu mais de 32 mil cópias. Talvez isto sirva de estímulo às editoras portuguesas que se recusam a editar o seu disco, para que apostem mais em boa música portuguesa.

## Editorial

## A triste realidade do Centro

Um levantamento feito pela União das Instituições de Solidariedade Social sobre a grande Centro detecta que os grandes problemas que afectam o Região Centro são o solidão, o alcoolismo e o desemprego.

Naturalmente que essas condições têm uma maior latitude, não se circunscrevem a esta faixa do território, mas o facto não impedirá que assumam uma ordem de grandeza que não pode ser olvidada ou negligenciada pelos responsáveis.

Mas também o grau de analfabetismo, a excessiva pobreza e o aumento da toxicodependência (30 por cento) constituem marcas fundas de um território com grandes assimetrias, detectadas por uma equipa que fez uma caracterização social, económica e cultural que conduziu a resultados que possibilitam ter uma ideia de uma zona, quer a nível de insuportabilidade, quer de equipamentos, não sendo revelado, sem surpresa, o progressivo envelhecimento de uma população que se distribui por sete concelhos.

Níveis baixos de instrução, deficiente qualificação profissional e baixos salários, logo, um rendimento familiar reduzido. Todavia, o baixo nível cultural não consegue ser preocupação dominante das residentes, mas

**As estatísticas e os levantamentos têm de servir para avaliar as intervenções e determinar os investimentos.**

sim o consumo excessivo de álcool e o desemprego que, no gráfico que acompanha o estudo atingem percentagens de cerca de 36,5 por cento.

A (má) qualidade de vida das famílias, onde avulta o deficiente retaguarda familiar, no apoio aos idosos, na violência conjugal ou no défice nas interações entre pais e filhos, não deixa de ser preocupante e exigirá medidas específicas para colmatar estes problemas.

Sugerem os autores do estudo que serão necessários mais centros de ocupação de tempos livres, centros para o terceiro idade e de acolhimento temporário. Além, jovens e adultos constituem o público alvo das

preocupações sentidas com as freguesias urbanas a dispor de melhores condições para satisfazer essas solicitações, dado o maior número de ofertas e a mais diversificada leque de estruturas, competindo nas freguesias rurais o papel predominante dos Juntos de Freguesia que, não obstante, os diminutos recursos se envolvem em projectos meritórios.

Na caracterização social a pobreza atinge 26 por cento dos problemas, ao nível do analfabetismo, sendo ainda gráfico de menção a falta de solidariedade, delinquência, conflitos entre vizinhos e a prostituição.

No seio da família a falta de cuidados para idosos atinge 30 por cento, com a violência conjugal (24,9 por cento), as más relações entre pais e filhos e a falta de apoio a deficientes a situarem-se nos vinte por cento e as más traus a crianças com quase seis por cento, um qua-

dro resumido das situações avaliadas.

Estes resultados não podem, como é natural, ficar-se pelos meros dados estatísticos, antes terão de servir para orientar futuras intervenções, reformar as existentes e avaliar os financiamentos. Os dados reflectem o esquecimento a que tem sido votada uma Região que por estar posicionada entre Porto e Lisboa não tem justificado a virtude, nem grandeza o apoio de sucessivos Governos pouco interventivos nesta parcela continental.

Iniquidades, incoerentes contrastes entre o litoral e o interior, soluções sobrepostas, desarticulação e subaproveitamento das instituições, acabam por gerar esta fotografia de corpo inteiro.

Cobrá os autarcas reivindicarem soluções, verbos e opoios para que se modifique este retrato, pois de outra forma mais se cavarão as diferenças, se acentuarão as desigualdades deste país desequilibrado.

João Bravo

## de caras

## Concorda com a castração química para tratar os pedófilos?



## António Salavessa \*

Após um crime comprovado ou depois de vários? Temporariamente ou para todo o sempre? A pedido do criminoso ou de forma imposita? Por acréscimo a pena de prisão ou em vez dela?

Após confissão ou sem que ela exista?

A castração química impedirá a repetição do crime ou a repetição de uma das formas que o crime assume? E se após a castração se comprovar inocência?

Paí de dois filhos adultos e de uma menina de catorze meses, chocado e perturbado com as notícias, de hoje e de sempre, de abuso sexual de menores, apenas consigo juntar perguntas à pergunta feia. E deixar a todos uma última interrogação, cuja resposta marca o limite daquilo que podemos chamar civilização: onde termina a justiça e começa a vingança?

\* deputado municipal



## Fernando Caçoto \*

As pessoas esquecem-se que estamos no século XXI e parece-me que é uma atitude com a qual à primeira vista não concordarei. Nós vivemos num período de uma sociedade,

eventualmente, sem valores e com o sentido de que tudo na vida se consegue com uma facilidade grande. Se calhar hoje aquilo que tanto se apregoa da pedofilia é, talvez, fruto dessa facilidade que o mundo tem oferecido às pessoas. A pedofilia é, quanto a mim, uma atitude que não tem classificação. A sociedade deve condenar esta atitude, mas praticar a castração química, parece-me excessivo, porque não vivemos no nazismo nem na época negra da religião cristã. Temos que combater o problema de outra forma e a sociedade tem que assumir as suas responsabilidades abertamente. Parece-me que este tipo de solução não é o melhor caminho para resolver isso. Haverá outras formas de penalizar estas pessoas pelo mal que fazem.

\* vereador da C. M. de Ilhavo



## Ulisses Pereira \*

A pedofilia é um problema muito grave que afecta as sociedades desde sempre, e que atravessa hoje transversalmente muito do nosso quotidiano.

Mais do que um crime horrendo que a todos repugna, não nos podemos esquecer que a pedofilia é uma doença que deve ser prevenida e tratada, com todos os recursos que as sociedades contemporâneas possam mobilizar para o efeito. A defesa dos direitos das crianças assim o exige.

Quanto à questão que nos é colocada, falta-nos o conhecimento científico e médico para avaliar a utilização da castração química como forma de tratar os pedófilos. Mas essa avaliação, a ser feita, só a entendermos numa óptica terapêutica e nunca numa óptica sancionatória.

\* Presid. Com. Pol. Conc. Aveiro do PSD



## Uma rádio para ouvir um meio para anunciar

99.3

RÁDIO SOBERANIA • ÁGUEDA/AVEIRO

**Escritórios:**

**ÁGUEDA:**  
Rua José Soares,  
26 - 3  
Telef: 234 622 133  
Fax: 234 624 324

**AWEIRO:**  
Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
96 D - 3, - Sala B  
Telef: Fax: 234 386 232

actualidade

Escolas lutam contra a droga

## Autarquia de Aveiro aposta na prevenção da toxicod dependência

No próximo mês de Maio algumas escolas do 1.º Ciclo do concelho de Aveiro vão dar início ao Plano Municipal de Prevenção da Toxicod dependência. O programa, a ser implementado por fases, vai arrancar nas zonas mais problemáticas do município e tem por objectivo apostar na informação junto das crianças, pais e jovens (potenciais consumidores de drogas). Apesar do projecto já existir noutras localidades do país, esta é a primeira vez que uma intervenção deste tipo decorre em Aveiro.

Anabela Carvalho

De acordo com os dados estatísticos o número de jovens consumidores de estupefacientes tem vindo a aumentar em Portugal nos últimos anos. O concelho de Aveiro não foge à regra e por isso há que prever essas situações, a começar pelos mais «pequenos», referiu Ana Sofia Noronha, coordenadora do Plano Municipal de Prevenção da Toxicod dependência de Aveiro, do departamento de Educação da Câmara azeirense.

É neste contexto que se insere o projecto da autarquia de combate precoce à Toxicod dependência o qual procura alertar as crianças, pais e jovens para os perigos das drogas. Numa primeira fase o programa terá início nas áreas citadinas consideradas de maior risco, mas a intenção é alargar, posteriormente, a acção a todos os estabelecimentos do 1.º Ciclo do concelho.

«O nosso enfoque primordial são as escolas do ensino básico, onde vamos fazer sensibilização junto dos professores. Para isso ser-lhes-á dada formação específica por técnicos da área». Segundo a responsável, os conteúdos programáticos incidem nas «dinâmicas de grupo» e na estimulação do autoconhecimento e auto-estima da criança, assim como do desenvolvimento da capacidade de «resolução de con-

flitos». Entre os estabelecimentos abrangidos pelo projecto, com arranque programado para Maio deste ano, contam-se as escolas do Bairro de Santiago, Espigueira e Eixo, que correspondem «a zonas mais problemáticas», ou seja, com maior taxa de incidência de problemas sociais.

O Plano Municipal de Prevenção da Toxicod dependência procura, assim, minimizar os efeitos dos factores de risco, intervindo junto das crianças e jovens oriundos de famílias em circunstâncias socioeconómicas mais difíceis e, por esse motivo, mais vulneráveis a situações de exclusão social.

### Sensibilização dos pais

Outra vertente do projecto é a sensibilização dos pais que, em colaboração

com a autarquia, será efectuada pela Associação da Comunidade Educativa de Aveiro. O programa vai incidir em todas as freguesias do município e consiste na promoção de acções de formação e esclarecimento, «sendo mais dirigida aos casos de jovens e adolescentes», esclareceu Ana Sofia Noronha.

Paralelamente a estas duas acções destinadas às crianças e aos pais, será também criado, sob a coordenação, o gabinete de atendimento a adolescentes, na Casa Municipal da Juventude, para tratar jovens que se tenham iniciado há pouco tempo no consumo de estupefacientes.

«Não fazia sentido que os jovens ainda não dependentes de drogas tivessem de recorrer ao Centro de Atendimento ao Toxicod dependente (CAT), de Aveiro. Por isso a necessidade



Ana Sofia Noronha, coordenadora do Plano Municipal de Prevenção da Toxicod dependência de Aveiro

de criar um local específico».

Ana Sofia Noronha defende ainda a importância deste tipo de valências práticas junto dos adolescentes com poucos recursos económicos. «Muitas vezes eles não têm hipótese nenhuma de ter acesso a serviços de psicólogos porque são oriundos de famílias carenciadas».

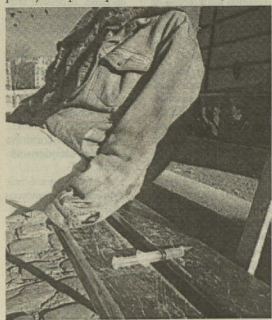
### Projecto de âmbito alargado

A coordenadora disse ainda que no início o plano municipal se destinava apenas a ser desenvolvido nas escolas do 1.º Ciclo, mas houve a necessidade de dar rapidamente resposta a este tipo de casos, porque «o consumo de estupefacientes começa cada

vez mais cedo, por volta dos 13 anos, por isso mesmo é que finemos um programa mais alargado», explica.

Trata-se do primeiro trabalho do género a ser posto em prática no município de Aveiro. «A nível de acções preventivas realizadas no concelho, o que houve até agora foram iniciativas pontuais. Para avançar com o projecto piloto tivemos que fazer primeiro um diagnóstico social e um levantamento dos problemas actuais do município», refere Ana Sofia Noronha.

O protocolo de colaboração com o Instituto Português da Droga e da Toxicod dependência, no qual se insere o plano camarário, será assinado pela autarquia de Aveiro já no próximo mês de Abril.



A autarquia está preocupada com a incidência do flagelo da droga no concelho

## Papel das instituições locais

O programa anual, que procura actuar precocemente ao nível da toxicod dependência envolve também instituições locais, como a Associação da Comunidade Educativa de Aveiro, o Centro Social de Azurva e as Florinhas do Vouga (instituição particular de solidariedade social).

Esta última vai colaborar na acção a ser desenvolvida no gabinete de atendimento a adolescentes e nas escolas existentes no Bairro de Santiago (em Aveiro) e Espigueira.

As Florinhas do Vouga, cuja actuação está centrada na Urbanização de Santiago, tem neste momento uma valência denominada de «Equipa de Intervenção Directa», que exerce através da abordagem de rua uma intervenção junto da população depen-

dente de substâncias tóxicas e das respectivas famílias. A partir de agora as Florinhas do Vouga alargam o seu âmbito de actuação e passam a fazer também prevenção. Segundo o presidente da Instituição, João Gonçalves, «é uma área de grande importância», acrescentando que, se deve dar «uma atenção muito especial aos jovens» porque é nessa altura «que as coisas se previnem».

O dirigente considera que a dependência de substâncias tóxicas é um dos principais problemas a resolver no futuro. «Tenho recio que esta onda das toxicod dependências continue a crescer», confessou. Uma das soluções passa, de acordo com o padre João Gonçalves, pela promoção deste tipo de iniciativas e também pelo acompanhamento das famílias.

Sede Social Av. Congressos da Oposição Democrática Nº54 Apart.684-3801-956 Aveiro  
Telef:234.378600 Fax:234.378602

Centro Distribuição de Leiria:Av.ª Nossa Senhora de Fátima nº17D - 2410-140 Leiria  
Telef: 244.820420 Fax: 244.820421

Centro de Distribuição de Coimbra: R. Pe. Estevão Cabral, Ed. Tricana - Lj. 9 - 3000-316 Coimbra  
Telef: 239.852420 Fax: 239852421

Centro Distribuição de Aveiro: R. do Brasil, 3/5 - Urb. Forca Vouga Vera Cruz - 3800-009 Aveiro  
Telef: 234.400170 Fax:234.400179



lusitaniagás  
galp energia



entrevista da semana [Conselho de Administração da Enarpar]

## Queremos ser a referência de qualidade em Portugal

No âmbito dos Prémios Europeus para o Espírito Empresarial, a Enarpar - Estudos Atmosféricos e Energia, Lda, de São Bernardo, foi distinguida como a melhor "start up" nacional de 2002. O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS foi conhecer esta empresa, saber quais os seus pontos fortes e que dificuldades encontra no mercado do ambiente. Apenas a laborar há cerca de um ano, dado que o arranque da actividade aconteceu a Maio de 2002, a empresa conseguiu a distinção nacional «pela qualidade do serviço» que presta, uma máxima que os administradores, segundo afirmaram em entrevista, pretendem seguir sempre.



João Santos, Fernando Santos e Hugo Vieira, administradores da Enarpar

Ana Sofia Pinheiro

**Campeão das Províncias (CP) - O que vos motivou a formar esta empresa?**

Conselho de Administração (CA) - Antes da constituição formal tivemos muitas conversas, falámos muito sobre as possibilidades deste tipo de negócio. Quer porque a nossa formação académica era na área do ambiente, quer por que tínhamos experiência profissional nesta área, achámos que conseguimos criar um serviço com algumas características de inovação e que se pudesse inspirar no panorama nacional.

**CP - E quais são essas características?**

CA - Eu acho que a principal característica que nós trouxemos a este tipo de serviços é uma abordagem integrada dos problemas ambientais. Nós não nos concentramos num problema, porque as empresas têm vários problemas ambientais e nós sabemos dar resposta a todos eles, pelo menos encaminhar. Trabalhamos num nicho de mercado, somos especializados na área de

medição atmosférica, ruído e energia. Pela nossa experiência profissional, por que trabalhamos no sector da indústria, conhecemos por dentro os problemas das indústrias.

**CP - Certamente para começarem a laborar fizeram uma prospecção de mercado.**

CA - Foi mais intuitiva, não foi uma prospecção muito formal. Apesar de ter sido feita, nós demos mais valor não tanto aos

resultados da pesquisa que foi feita, mas aquilo que nós conhecemos do mercado. A área do ambiente é ainda um bocado restrita em Portugal, não são muitas pessoas a ter uma actividade profissional na área do ambiente.

**CP - Que retorno já vos chegou das indústrias portuguesas?**

CA - Têm surgido bons comentários, que nos deixam muito satisfeitos. Somos uma empresa muito nova e é difícil imoportunos no mercado, onde

a concorrência acua já há alguns anos. As empresas que requerem serviços na área do ambiente preocupam-se sempre com a qualidade, mas é meramente uma questão de quem é mais barato, é de facto uma questão de quem transmite uma imagem de segurança para a empresa que apresenta resultados financeiros, que presta um serviço que transpara qualidade.

Nós tivemos de seguir os passos de quem já vem de um grande

«Nós temos uma política em relação aos nossos clientes, que envolve uma grande confidencialidade»

competência técnica. **CP - A vossa empresa é solicitada e não impõe às indústrias?**

CA - Apesar de haver uma obrigatoriedade legal por parte das empresas em fazer um determinado tipo de análises, nós não somos inspectores e de forma alguma nos impomos às empresas que recorram a este tipo de serviços. As empresas é que, voluntariamente ou obrigadas por outras entidades estatais, solicitam estes serviços.

**CP - Aveiro é o vosso mercado preferencial?**

CA - Eu não diria isso. Por todo o país. Nós vamos desde o Alentejo à Viana do Castelo. Desde o início da actividade, cerca de 50 a 60 clientes que já temos, não são geograficamente concentrados.

**Prestação de serviços no área do ambiente**

**CP - Que tipo de trabalho é prestado por vós?**

CA - A caracterização de efluentes gasosos em chaminés (o grau de poluição que as empresas lançam pelas chaminés), a avaliação da qualidade do ar em postos de trabalho (em cabos de soldadura e de pintura) para verificar se o trabalhador está exposto a níveis de poluição elevados, medições de ruído (a que o trabalhador está exposto ou que a fábrica ou outro tipo de estabelecimento emite para o exterior) e ainda estudos relacionados com o aproveitamento de energia (auditorias energéticas, planos de racionalização de consumos de energia).

**CP Fazem estudo**

**de impacte ambiental...**

CA - Essa é não uma das áreas que nós não fazemos sozinho. Para isso recorremos a parceiros que achamos que são as pessoas mais competentes para trabalhar nesta área, por isso associamo-nos a eles e estudamos um serviço de estudo de impacte ambiental que é um trabalho abrangente, que inclui não só a poluição atmosférica e o ruído, mas trabalho na área das águas e dos resíduos sólidos e eventualmente da sociologia e economia.

**CP - Quanto a processos de licenciamento industrial e ambiental, qual é o vosso papel?**

CA - Quando uma indústria se estabelece, é-lhe requerido um processo de licenciamento industrial. Para isso, faz parte do tal processo a empresa ter de demonstrar que cumpre com determinado tipo de regulamentos ambientais e é nessa parte que nós entramos.

**CP - E no que diz respeito à implementação e certificação de sistemas de gestão ambiental?**

CA - A certificação ambiental é uma opção voluntária das indústrias, que assumem perante a sociedade que têm a sociedade que é um desempenho ambiental bastante elevado, têm requisitos ambientais que cumprem voluntariamente, que vai para além daquilo que a legislação obriga. As motivações para as empresas fazerem isso são diversas, mas estão essencialmente centradas na sensibilidade ambiental da sociedade ser cada vez maior e as empresas tentam aproveitar essa sensibilidade utilizando como instrumento de marketing, que têm uma boa imagem e assim conquistam o mercado. Estas em-

presas recorrem a Enarpar para melhorar o seu sistema de qualidade ambiental.

**CP - Uma outra linha de acção é o autocontrolo e optimização de processos...**

CA - Isto deve ser inerente a qualquer actividade. Ter sempre a vontade de poupar energia, rentabilizar o combustível e poupar dinheiro e os nossos trabalhos podem ser sempre usados para esse fim. Imagine uma das empresas que tem uma caldeira para aquecimento de qualquer produto e tem emissões pelas chaminés e através das medições que fazemos aos gases que saem pelas chaminés, é possível determinar se a caldeira está a queimar a um rendimento elevado ou baixo. É possível fazer afinações ao processo a partir de resultados que apresentamos, permitindo, neste caso, economizar combustível, por exemplo.

«Queremos ser os melhores»

**CP - Que caminho é que pretendem seguir?**

CA - Acho que é muito importante as empresas saberem para onde querem ir. É fundamental ter um rumo e saber o que quer atingir. Neste momento, em termos de dimensão e de crescimento, não conseguimos ter uma ideia concreta daquilo que podemos atingir. Agora aquilo que perseguimos é sermos a referência em termos de qualidade em Portugal. Não queremos ser os maiores, mas desde o início ser os melhores.

**CP - Qual é o tipo de clientes que procuram?**

CA - São essencialmente



João Santos

perfil

## A qualidade de um serviço

João Pedro Ré Nogueira dos Santos, de 27 anos, é engenheiro do ambiente, formado na Universidade de Aveiro, vive em Albergaria desde os nove anos de idade e é o director financeiro e administrativo da Enarpar.

Juntamente com dois amigos, resolveu formar esta empresa de estudos atmosféricos e energia, que está vocacionada para a prestação de serviços na área do ambiente, com uma atitude que pretendem que seja inovadora, dinâmica e «cheada de qualidade, porque só com serviços de qualidade se podem fidelizar clientes», sustentam.

O prémio que a empresa recebeu no ano passado, «uma espécie de concurso internacional promovido pela União Europeia, que em Portugal foi dinamizado pelo

IAPMEI e pela ANJE, sendo que o objectivo era que cada país tivesse o seu representante nesse concurso». A Enarpar foi seleccionada por Portugal, sendo desafiada como a melhor empresa start up em 2002, uma distinção que significa a empresa e é prestigiante para quem está a iniciar uma actividade, em tempos que não são favoráveis a novos investimentos.

João Santos define-se como um homem que se preocupa com o meio que o rodeia, com o tecido económico português, que considera estar a passar por um momento «preocupante. Contactamos com muitas empresas e de facto notam-se dificuldades, nota-se retração e algum medo em fazer investimentos na área do ambiente, da produção, da energia e notam-se algumas dificuldades das empresas em assumirem os compromissos que estabeleceram. Têm dificuldades de tesouraria, medo de investir, há um clima de algum pessimismo na economia, que tem que ser ultrapassado, para bem de todos, conclui o responsável.

entrevista da semana [Conselho de Administração da Enarpur]

te clientes industriais, na parte do ar. Nós também fazemos medições de ruído e aí aparecem também as autarquias, que para verificar o cumprimento ou não cumprimento de um determinado estabelecimento seja comercial ou industrial, quer para a elaboração de mapas de ruído de um município, zona industrial ou zona urbana para ajudar na elaboração de planos de desenvolvimento ou planos directores municipais para verificar se aquela é uma zona onde é viável a construção de habitação, se deve ser uma zona dedicada só à indústria, aos comercios, etc.

**CP - A câmara de Aveiro, por exemplo, também solicita os vossos serviços?**

CA - Nós temos uma política em relação aos nossos clientes, que envolve uma grande confidencialidade. A área do ambiente é bastante sensível e nós preferimos manter a confidencialidade relativamente aos nossos clientes.

**CP - Do que já fizeram até agora, não se arrependem do investimento?**

CA - Não, de todo. Não temos ainda histórias para dizer se estamos a aumentar ou a diminuir. Claro que estamos a aumentar, porque existimos há pouco tempo. Não estamos de forma alguma arrependidos, antes orgulhosos. A Enarpur é um organismo de realização profissional para todos nós, achamos que foi de facto um projecto iniciado com grande competência, está a ter e há-de continuar a ter bons frutos.

**«É urgente mudar a concorrência do parte de institutos públicos»**

**CP - Este mercado tem sido competitivo?**

CA - A nossa preocupação não é propriamente a concorrência, mas sim o cumprimento ou não cumprimento de um determinado estabelecimento seja comercial ou industrial, quer para a elaboração de mapas de ruído de um município, zona industrial ou zona urbana para ajudar na elaboração de planos de desenvolvimento ou planos directores municipais para verificar se aquela é uma zona onde é viável a construção de habitação, se deve ser uma zona dedicada só à indústria, aos comercios, etc.

ção não é propriamente a concorrência, mas sim o cumprimento ou não cumprimento de um determinado estabelecimento seja comercial ou industrial, quer para a elaboração de mapas de ruído de um município, zona industrial ou zona urbana para ajudar na elaboração de planos de desenvolvimento ou planos directores municipais para verificar se aquela é uma zona onde é viável a construção de habitação, se deve ser uma zona dedicada só à indústria, aos comercios, etc.

**CP - Mas porquê São Bernardo para sede da empresa?**

CA - Somos todos de Aveiro e a cidade de São Bernardo tem uma grande facilidade de acesso, como a Estrada Nacional 109, o acesso ao IP5, a auto-estrada. As vias de comunicação, a proximidade com a Universidade e o facto de ser uma zona bastante industrializada tudo isso contribuiu para escolhermos esta região para instalar a empresa. São Bernardo em concreto, achámos que reunia as condições necessárias para nos estabelecermos.

**CP - Como é que vêem os apoios governamentais que existem na área do ambiente?**

CA - É difícil desligar uma medida da governativa de todas as outras a da conjuntura total. Aquilo que nos possibilita mais condono em termos de política do ambiente não é os apoios, mas é que se torna urgente mudar é a concorrência da parte de institutos públicos ou empresas públicas, que prestam este tipo de serviços, mas que o fazem de uma maneira exclusivamente concorrencial.

**CP - Como assim?**

CA - São subsidiados para concorrer com as empresas privadas. É função dos institutos públicos trazerem algo de novo. Não só "encher os bolsos" com os serviços prestados, mas trazer se calhar alguma inovação ao serviço. Esta é uma área ainda subdesenvolvida em termos científicos e as empresas públicas e institutos que se dedicam a esta área devem inovar e transmitir o conhecimento para a sociedade, para fomentar o conhecimento e inovação. O que actualmente fazem é quase meramente vender, tal como faz uma empresa privada.

**CP - As normas ambientais, pelas quais vos cortamente regem, têm lacunosas?**

CA - Enormes. A principal legislação ambiental nesta área das emissões atmosféricas é há bastante antiga - tem uma década - e está para ser revista há uma série de anos. Na altura a contextualização do ambiente era diferente e essa legislação foi feita com base em pressupostos diferentes, pelo que está bastante desajustada. Para além de não ter aplicabilidade prática, algumas normas chegam bastante mal traduzidas. Há um conjunto enorme de legislação, que tende a ficar cada vez mais completa, e depois na prática, a situação não difere muito do que era há alguns anos atrás, para alguns industriais.

**«Há um grande desfasamento entre o que se escreve e o que se faz na prática»**

CA - Há um grande desfasamento entre o que se escreve e o que se faz na prática.

dos institutos públicos trazerem algo de novo. Não só "encher os bolsos" com os serviços prestados, mas trazer se calhar alguma inovação ao serviço. Esta é uma área ainda subdesenvolvida em termos científicos e as empresas públicas e institutos que se dedicam a esta área devem inovar e transmitir o conhecimento para a sociedade, para fomentar o conhecimento e inovação. O que actualmente fazem é quase meramente vender, tal como faz uma empresa privada.

**CP - As normas ambientais, pelas quais vos cortamente regem, têm lacunosas?**

CA - Enormes. A principal legislação ambiental nesta área das emissões atmosféricas é há bastante antiga - tem uma década - e está para ser revista há uma série de anos. Na altura a contextualização do ambiente era diferente e essa legislação foi feita com base em pressupostos diferentes, pelo que está bastante desajustada. Para além de não ter aplicabilidade prática, algumas normas chegam bastante mal traduzidas. Há um conjunto enorme de legislação, que tende a ficar cada vez mais completa, e depois na prática, a situação não difere muito do que era há alguns anos atrás, para alguns industriais.

**CP - Faz parte dos vossos objetivos internacionalizar-se?**

CA - Sim. É algo que pretendemos, pese embora agora o mais importante é consolidarmos a nossa posição em Portugal. Mas logo após essa consolidação, vamos postar na internacionalização, principalmente através do mercado ibérico.

**CP - O que significou o prémio start up 2002?**

CA - Foi um dos mais estimulantes que nos dáis orgulhosos de ter construído a Enarpur, é algo que nos vem dar força para avançar. O nosso trabalho continua, dei algum prémio à empresa, também alguma responsabilidade e pesquismos o mesmo objectivo de dar qualidade aos nossos clientes.

**CP - Como assim?**

CA - Um grande defeito da legislação actual em matéria de ambiente, nomeadamente em poluição atmosférica, é a muito pequena distinção que se faz entre peçonhosos e grandes poluidores. Aplica-se a mesma batuta a todos. A norma é a mesma e as exigências são absolutamente iguais, é algo que deveria mudar.

**CP - O caminho a seguir em termos de legislação?**

CA - É fazer com que a legislação seja aplicável, porque para mudar a situação da poluição atmosférica em Portugal, temos que ser mais rigorosos na aplicação da lei. Implica fiscalização e educação das pessoas para o problema. A Enarpur vai criar aqui uma dossier em que vamos distribuir pelas diversas associações das várias áreas, interpretando a nova legislação que vai sair, dando explicações mais palpáveis e perceptíveis para quem trabalha neste meio. Vamos fazer acções de formação para as pessoas que procurarem informar-se nesta matéria.

e ainda



**«As pessoas que mais admiro são, sem dúvida os meus pais.»**

**«Identifico-me com o Calvin, pelas perguntas que ele faz sobre o mundo, pelas atitudes de quebrar a corrente.»**

**«A Enarpur é o meu maior feito e o desafio é aquilo que deixa no mundo, que são pessoas, mais do que empresas, do que realizações, edifícios e guerras, que são os filhos.»**

**«Não sou muito extravagante, ou se calhar sou e não reconheço isso.»**

**«Normalmente sou sincero e quando não digo a verdade completa, tento não dizer mentiras.»**

**«O meu maior medo é o desconhecido.»**

**«Tenho um defeito que é o de levar as coisas pelo caminho que eu quero, com força dentro, com demasiada imposição.»**

**«Curtia ser um pouco mais alto.»**

**«Aprecio a sinceridade, porque acho que no estabelecimento de relações entre pessoas, a confiança é fundamental.»**

**«Gostava de conseguir fazer windsurf e em criança gostava de ser futebolista.»**

**«Os amigos surgem naturalmente.»**

**«Tenho saudades de quando era criança e não tinha tantas responsabilidades.»**

**«Não aprecio o stress que se vive hoje em dia.»**

**«O melhor conselho que me deram foi faz tu mesmo as coisas.»**

**«Acho que a felicidade está nas coisas simples da vida.»**

**«Quero estar sempre atento às opiniões que as outras pessoas têm de mim, que são uma forma de melhorar aquilo que faço e que sou.»**

**«Gostaria que me recordassem com alegria.»**

**«Este trabalho implica uma grande disponibilidade da nossa parte, porque, por vezes, temos que ficar alojados nos locais onde vamos intervir. Por isso a família fica sempre para segundo plano.»**

**«Depois de cada intervenção fazemos um reunião com o cliente para saber o que ele pensa do trabalho feito. É uma avaliação necessária para que a qualidade da nossa prestação de serviços melhore.»**

**SAPATARIAS 995**

LOJA 1 - Rua Principal - Tel. 234 797 656 - Praia da Vagueira - VAGOS  
LOJA 2 - Av. João Corte Real, Nº 144-B - Tel. 234 360 028 - BARRA  
LOJA 3 - Av. Arrais Espírito Cera - Ed. Metro Azú - Tel. 231 472 729 - PRAIA DE MIRA  
LOJA 4 - Avenida Mário Sacramento, nº 126/128 Aveiro (junto ao Jumbo)

**Esgueira Escapes, L. da**  
OFICINA DE MONTAGEM DE ESCAPES

APROVEITE AGORA  
A NOSSA CAMPANHA  
30%

Rua da Liberdade - Matadufos - Esgueira - 3800 Aveiro

ascensor

a subir

**Joel Reigota** – O jovem estilista ilhavo apresentou a sua nova coleção com pompa e circunstância, numa cerimónia que decorreu numa unidade hoteleira de Ilhavo. No painel de manequins que desfilaram com as roupas do estilista estiveram Nayma, Fernando e Rui de Sá, para além da bem conhecida Marisa Cruz. A também apresentadora de televisão considerou a colecção muito «sexy e alegre». Também não, quanto mais não seja pelo corpo que a moldou.

**Paulo Teixeira** – O presidente da Câmara Municipal de Castelo de Paiva depois de muita diplomacia política e de fortes pressões, também na comunicação social, conseguiu a intervenção do Estado no concelho para colimar a elevada taxa de desemprego, que sofreu recentemente um acréscimo considerável com o despedimento de quase 600 pessoas pela multinacional Clark. O secretário de Estado do Trabalho apresentou uma solução tripartida que permitirá empregar parte destas pessoas num prazo de cerca de dois anos.

**Miguel Poáio** – Este piloto Aveirense vai voltar este ano a integrar o Nacional de Ralis. Aos 36 anos ele está de volta à competição para participar no Troféu Peugeot 206, depois de ter participado no Troféu Mica do Nacional de Iniciados em 1996 e, no volante do qual se sagrou vice-campeão Nacional. Miguel Poáio perspectiva fazer bons resultados e andar sempre nos lugares da frente da competição.

**Souto Moura** – O Procurador-Geral da República tem sido ponderado e contido nas palavras, apesar das ações dos serviços que tutela terem sido muitas - em relação ao que estávamos habituados - e bastante mediáticas pelos casos a que diz respeito (pedofilia, fúfubol e autarquias). O funcionamento da Justiça em Portugal começa a ganhar credibilidade, não apenas pelo aparente reforço de meios de investigação e pelos resultados das actividades desenvolvidas, mas também pelo sentimento de que não há pessoas intocáveis.

a descer

**António Sousa** – O treinador do Beira Mar já não sabe o que fazer à equipa que lidera. O clube do coração dos aveirenses já não ganha há 11 jogos e a tendência não é para melhorar. Esperemos que o técnico diga coisa dar à volta a esta equipa, porque senão em 2004, Aveiro recebe o Euro e a equipa da casa jogará na segunda liga. E aí, o melhor será acenar com lençóis brancos.

**Jorge Coelho** – No recente debate no Parlamento sobre a Ponte Europa (com um subsecruto de mais de 50 por cento e os trabalhos parados há quatro meses), o agora deputado Jorge Coelho procurou afastar responsabilidades pessoais nos processos de lançamento da obra, alegando que a 30 Abril de 1999, data em que foi adjudicada, desempenhava as funções de Ministro da Administração Interna. Esqueceu-se que poucos meses depois esteve em Coimbra, como Ministro das Obras Públicas, a consignar a Ponte e a garantir que os prazos e os custos seriam rigorosamente cumpridos.

**Jaime Pacheco** – O técnico do Boavista anda de mal a pior. Agora, num curto espaço de dias teve duas atitudes que dizem bem da intransigência por que passa. Primeiro, passou a Mourinho um atestado de incompetência ao afirmar que lhe tinha dado um «banho de tática». Agora, no final do jogo com o Santa Clara atirou-se a um seu jogador, acusando-o de que estava a fingir que trabalhava, e por isso o substituiu. Se dissermos que essa substituição aconteceu a um minuto do fim... nem vale a pena gastar mais uma linha.

semana dia-a-dia

dia

5

### Detidos alegados traficantes de droga

Em Santa Maria da Feira foram detidos quatro presumíveis traficantes de droga, na posse de quatro mil doses de heroína e 1.750 de cocaína.

A ação policial efectuada pela GNR de S. João da Madeira resultou ainda na apreensão de automóveis, telemóveis, ouro e armas.

Suspeita-se que o tráfico de drogas a Norte do distrito de Aveiro passa pelas localidades da Maia e Valongos.

dia

6

### Acidente provoca ferido grave

Uma colisão entre um veículo ligeiro e um camião, na Praia da Costa Nova resultou num ferido grave. A única vítima do acidente foi um homem de meia idade.

O sinistrado surgiu no carro quando embateu na traseira de um camião carregado de tijolo, junto à garagem da Auto-Viação Aveirense, naquela localidade.

Os bombeiros tiveram que utilizar uma viatura de desencarceramento, tendo o homem sido transportado para o Hospital Distrital de Aveiro.

### Camião cai em ravina

Um camião caiu de uma ravina quando circulava na EN 16, perto de Sever de Vouga, em Poço de Santiago. O acidente deveu-se a uma colisão lateral com outro automóvel.

O condutor do veículo, de 52 anos, acabou por falecer, tendo os bombeiros que utilizar equipamento específico para retirar o corpo da vítima.

dia

7

### Irmãos desaparecem na ria

Dois irmãos, de 27 e 37 anos, da Gafanha da Encarnação, desapareceram, na ria de Aveiro. A embarcação foi encontrada voltada ao contrário, não tendo sido encontrados quaisquer sinais dos pescadores.

As vítimas foram à pesca da solha, durante a noite, num barco de recreio e sem licença de pesca. O bote foi descoberto ao princípio da manhã, na rio, junto a um cabeço que se forma na maré baixa, em frente ao Clube de Vela da Costa Nova.

Pensa-se que na origem do acidente terá estado a tentativa de libertar a rede, que provavelmente se terá prendido, voltando o barco.

### Incêndio destrói oficina

Uma oficina de motorizadas, em Oiã (Oliveira do Bairro) foi totalmente destruída por um incêndio. Um curto circuito terá estado na origem do acidente. A garagem reparava motos, motores de rega, atomizadores e recuperava motorizadas antigas.

dia

8

### Escola da Família

A autarquia da Santa Maria da Feira apresentou oficialmente o projecto "Escola da Família", para dar resposta a questões como a depressão na infância e na adolescência, o insucesso escolar ou o stress dos pais.

A iniciativa prevê diversos encontros temáticos, acções de formação, a funcionar em horário pós-laboral, de forma a trabalhar na prevenção dos problemas relacionados com os jovens.

O projecto conta com a colaboração de psicólogos e técnicos especializados nos diversos assuntos e irá abrangendo todo o concelho.

### Preso pirata da Net

Um homem, de 25

anos, foi presente a tribunal em S. João da Madeira, por pirataria de CDs e filmes, copiados na Internet.

Indivíduo, que se dedicava à venda de material pirateado, foi detido no âmbito de uma operação da Brigada Fiscal do Destacamento de Aveiro da GNR.

O jovem vendia CDs com programas informáticos, músicas, jogos e filmes, efectuando as vendas através do correio electrónico. Os pagamentos eram feitos através de vale postal ou Multibanco.

dia

9

### Azurra inicia obra da nova igreja

Dentro de três anos, Azurra vai ter uma nova igreja. O lançamento da primeira pedra já foi feito, numa cerimónia presidida pelo bispo da diocese, D. António Marcelino.

O novo santuário será construído em frente ao centro social, numa zona que receberá o futuro centro cívico da localidade. O terreno, com perto de sete mil metros quadrados, foi comprado pela Câmara devendo passar dentro em breve para a posse da paróquia.

O templo, a ser construído, terá um salão polivalente, representando um investimento de cerca de um milhão de euros.

### Detidos suspeitos de homicídio

Dois homens, de 21 e 22 anos, detidos pela Polícia Judiciária de Aveiro são os presumíveis autores do homicídio de um septuagenário, ocorrido no final do mês passado, em Avelãs de Cima, Anadia.

O homem encontrado morto, tinha 72 anos, vivia sozinho e foi descoberto pelo filho quando este lhe levava o jantar.

A vítima apareceu com uma almofada em cima da cara e com a face e os lençóis cheios de sangue, tendo desaparecido vários objectos.

Os jovens detidos fazem parte de um alargado grupo de assaltantes, que efectuaram vários furtos na área onde ocorreu o alegado homicídio.

dia

10

### Novas criações em Ilhavo

Foi apresentada, no Hotel de Ilhavo, a colecção de Primavera-Verão, para 2003 do estilista ilhavoense Joel Reigota que apostou na reutilização de tecidos, tendo reunido um conjunto de roupas velhas dos amigos para produzir as novas criações.

No desfile, foram exibidas 170 peças, com cores predominantes foram os azuis, o creme, a cor de tijolo, o caramelo e o cinzento.

O estilista inspirou-se ainda em desportos como o ténis e o golf para elaborar as suas criações. Entre os modelos presentes, na "passerelle", destacam-se Nayma, Marisa Cruz, Fernando e Rui Sá.

dia

11

### Carnaval das escolas



Com o título "S. João da Madeira - Conhecer para gostar", a edição deste ano do carnaval das escolas vai envolver mais de 2.300 alunos da cidade.

A autarquia decidiu atribuir, pela primeira vez, uma verba de sete euros por participante (para os estabelecimentos de ensino fazerem face aos custos), distribuir diplomas pelos elementos do curso e efectuar um concurso entre as escolas do concelho.

A apresentação oficial do programa decorreu na Biblioteca Municipal, com representantes da autarquia, das escolas, polícia e jovens.



## comemora 13º aniversário

O Instituto Superior das Ciências da Informação e da Administração comemora no próximo sábado, dia 15, o seu 13º aniversário. Para comemorar a efeméride, a direção do estabelecimento de ensino tem programado um conjunto de actividades, que têm início logo pelas 10 horas, com diversas acções promovidas pela Associação de Estudantes.

Para as 15h30 está prevista a realização de uma sessão solene no grande auditório do Centro Cultural e de Congressos de Aveiro, e que antes da entrega dos diplomas aos formandos tornará da palavra o director do ISCIA, o presidente do instituto e do presidente da Comissão Instaladora da AAIEISCA.

Seguidamente far-se-á a

assinatura de protocolos e a entrega de duas medalhas de ouro, uma ao Professor Salvato Trigo, um dos fundadores do ISCIA, sendo actualmente o reitor da Universidade; Fernando Pessoa; e a outra será entregue a título póstumo a Nuno Aragão de Melo.

A acção da sapiência será proferida pelo ministro da Educação e Indústria, José Veiga Simão. Para finalizar a sessão solene é esperada a intervenção do secretário de Estado do Ensino Superior, Manuel Fernandes Thomaz.

### Balanço positivo

Os protocolos que vão ser assinados assumem uma importância elevada, uma vez que

com eles se pretende alcançar a actividade do ISCIA ao seu meio envolvente. O objectivo consiste igualmente em facilitar estágios e a entrada dos nossos alunos no mercado de trabalho, afirmou ao CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS o director do ISCIA.

Assim, serão assinados os protocolos de colaboração com a Universidade de Cleveland, no Estado do Ohio, nos Estados Unidos da América e com o Departamento de Comunicação e Educação da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade Central de Buenos Aires. O ISCIA firmará ainda protocolo com a AITED, a Associa-

ção Industrial do Distrito de Aveiro, a Associação Comercial, a APPLA e com a Associação Comercial e Industrial da Bairrada.

O director do ISCIA faz um balanço francamente positivo dos 13 anos do instituto. «Continuamos a ser uma pequena instituição, mas estamos consolidados nos nossos cursos, concluiu o responsável, que destaca o sucesso alcançado com as novas pós-graduações e com a ideia de lançar cursos em regime pós-laboral, uma vez que «vêm contrariar a natural diminuição do mercado da Educação em Portugal».

## Novas fronteiras da Internet discutidas em conferências

A UMIC – Unidade de Missão Inovação e Conhecimento, promove, hoje e amanhã, duas conferências, numa iniciativa que conta com o apoio da Fundação para a Computação Científica Nacional.

Hoje, na conferência "O Protocolo IPv6 – A nova geração Internet" estarão presentes algumas das entidades que têm trabalhado no novo protocolo IPv6 – a próxima geração da Internet. Nesse evento, que decorrerá em Lisboa, serão referidas as questões relacionadas com as grandes alterações da passagem do IPv4 para o IPv6, a componente técnica subjacente e dar-se-á um passo definitivo para o arranque da IPv6 Task Force Portugal.

Amanhã, realizar-se-á a conferência "Wireless Lan's

e Campus Virtuais: O acesso em Banda Larga como uma prioridade". O objectivo deste encontro é incentivar a criação de acessos sem fios em banda larga à Internet em Portugal.

A UMIC está a lançar a iniciativa Campus Virtual, que conta com parceria de primeira linha a Universidade de Aveiro, pelo que importa divulgar experiências interessantes de criação de "hot spots" em toda a Europa (em cidades, pólos universitários e politécnicos, aeroportos, hotéis e centros comerciais) e discutir aspectos importantes relativos a esta tecnologia.

A inscrição para as duas conferências poderá ser feita pela Internet: [www.fcen.pt/seminarios](http://www.fcen.pt/seminarios)

## Notas entre Aveiro e Lisboa

### Qualidades

João Manuel Oliveira

Tenho um dia de trabalho cansativo. Decido deslocar-me a um centro comercial lisboeta, bastante conhecido. Dou uma volta pelas lojas mas, não resistindo a um bom filme, de-loco-me à bilheteira de um cinema Warner-Lusomundo e adquiro um bilhete para um filme que já ia na sua terceira semana e que já estava remetido para uma das salas de menor capacidade.

Continuei a dar voltas, passei-me por mais umas lojas, adquiro um livro na FNAC e fui ao cinema. Confortavelmente instalado e decidido a esquecer o dia-a-dia de reuniões, telefonemas e coisas que tive que enfrentar.

O mesmo cenário, com algumas diferenças, passa do somente uns dias...

Desta vez era um sábado ao final da tarde, queria ir ver um filme que estava em estreia, marcado igualmente para as 21.30 horas. Só que era na Warner-Lusomundo do Fórum Aveiro. Pois... Os bilhetes para uma sala de 200 pessoas para uma sessão em estreia não tinham lugares marcados e obrigam, por isso, uma pessoa a jantar à pressa para tentar ter um lugar, a uma hora que não está definida para arranjar um lugar também não definido. E se isso é fácil para uma pessoa, talvez não seja fácil para quatro...

O ponto fundamental desta história é a uma questão que ultrapassa a mera empresa que só olha para

lucros... A racionalidade económica de conseguir ter todos os lugares potencialmente vendidos deve-se subtrair, todavia, a questão da qualidade de serviço que qualquer pessoa que adquie deve ter. Claro que certos gestores não devem perceber isso...

Este problema passa-se a todos os níveis da administração pública às empresas privadas com algumas e honrosas excepções. No entanto, deveria ser prioritário. Mudar a forma como servimos os nossos "clientes" deve ser a regra no "front-office", qualquer que ele seja, pois dessa forma perceberá alguém feliz, satisfeito e que regressa ao nosso espaço... Isto, digo, vale tanto para os serviços de informações de grandes empresas como para uma autarquia.

No caso desta última, a importância e a atenção deverá ser ainda maior do que é normal. Em primeiro lugar porque o público tem uma abrangência enorme no que respeita aos níveis de escolaridade e cultura geral. Por outro lado, porque o desconhecimento das bases legais não deve ser desculpa para informar convenientemente o cidadão, servindo como seu procurador/provedor e não como alguém que, por "azar" tem que perder tempo.

Mais grave parece ser quando, a pretexto de dar a informação, não se adequa o suporte e a mensagem ao destinatário. Sem isso, esta não serve para muito mais do que criar "equivocos" suplementares... Mas isso fica para uma próxima coluna de opinião...

## O Jardim Atlântico informa : Plantas de Interior

As plantas de interior ajudam a adornar uma casa ou um apartamento. Mas como seres vivos não podemos tratá-las como uma coisa qualquer ou uma peça de móvel.

Indispensáveis para plantas saudáveis de interior são: luz, calor, água, humidade do ar, terra, adubo e protecção contra doenças e pragas.

**LUZ:** Todas as plantas precisam de luz para a assimilação (i.e. para produzir massa orgânica), para crescer e florir. Sem um mínimo de luz a planta enfraquece e morre. São poucas as plantas de interior que quebrem só directo o dia inteiro. As necessidades com respeito à intensidade e duração da luz são muito diferentes. Plantas para sítios escuros são Alocaçia, Pellaea, Aspidistra, Spathiphyllum ou Zamioculcas, para sítios muito claros Aloe, Sedum, Kalanchoe, Codium e os Cactos.

**CALOR:** Muitas plantas de Interior como Anthurium, Saintpaulia, Ixora, Spathiphyllum ou Dieffenbachia têm o origem em zonas tropicais e gostam de temperaturas elevadas (18° - 28° C) durante todo o ano. Elas podem morrer já após alguns dias em temperaturas inferiores a 10° - 15° C.

**Plantas de zonas subtropicais** como Azeiteira, Ficus benjamina, Schefflera, Fatsia, Cybilidium (Orquídea), Hedera ou plantas de savanas e desertos como Yucca, Dracena, Agave e as Suclecadas são mais resistentes e aguentam até temperaturas por volta de 0° C no inverno, mas só se forem habituadas durante um certo tempo e com rega diminuída.

**ÁGUA:** Além de luz e calor a água é um dos principais factores de crescimento. A maioria das plantas gosta de substrato moderadamente húmido, nem seco nem encharcado. Além de água as raízes precisam de ar para respirar. Plante sempre em vasos do tamanho adequado com um furo no fundo e evite água no prato para não deixar apodrecer as raízes. Só plantas pantanosas como Cyperus ou Acorus gostam dos "pés" na água.

**HUMIDADE DO AR:** As Plantas de interior gostam de humidade relativa do ar de 70-80%. Em ambientes com aquecimento central ou junto a uma lareira podem surgir problemas. Borrifar frequentemente as folhas com água, ou colocar o vaso em cima de um prato ou uma floreira com Leca (bolinhas de barro) húmida.

**TERRA:** Quando a planta cresceu bem, é necessário a transplantação para um vaso maior. Este não pode ser muito grande para evitar humidade em demasia. A época indicada para mudar vasos é a primavera e o verão, quando o crescimento é mais forte.

**ADUBO:** Adubo é o alimento da planta. Só plantas regularmente adubadas mantêm a própria beleza e ficam com saúde. Todas as plantas precisam de 3 elementos principais (Nitrogénio, Fósforo, Potássio) e de mais 10 elementos (Magnésio, Ferro, Manganés, Cálcio, Cobalto, Molibdénio, Boro, Cloro, Zinco e Enxofre).

Heinz C. Schimmeske (Eng.º agrónomo)

Benjamin A. Marques de Araújo

Jardim Atlântico – Jardinação, Lda.

Na próxima edição: Preparação de Solo / Instalação de Relva

**O MERCADO DE PLANTAS**

**Jardim Atlântico**  
JARDINAGEM, LDA.

**PLANTAS COM GARANTIA**

**Aberto todos os dias  
incluindo Domingos e Feriados**

Estrada de S. Bernardo - AVEIRO (4 km. do PINHO DOCE)  
Telf.: 234 333 907 - [www.jardimatlantico.pt](http://www.jardimatlantico.pt)

registo



## O que aconteceu

• **A Junta** de Freguesia de Santa Joana fez um apelo aos habitantes da localidade, para realizarem uma inscrição no médico de família. O objetivo da ação é ajudar na reivindicação de um médico e um enfermeiro para a unidade de saúde local.

• **O presidente** da Câmara, Alberto Souto, e os vereadores visitaram as obras de remodelação do Teatro Aveirense. O edil anunciou que foi apresentada, pelo ministério da Cultura, uma candidatura para um financiamento no valor de um milhão de euros, para o equipamento daquele espaço. O teatro deverá entrar em funcionamento ainda este ano.

• **No âmbito** da candidatura à presidência da Federação Distrital do PS, Alberto Souto realizou uma sessão de esclarecimento com militantes do partido, no auditório do Museu Marítimo de Ilhavo.

## O que vai acontecer

• **O Executivo** reúne, hoje, em sessão privada na Câmara Municipal de Aveiro.

• **No sábado**, dia 15, os Serviços Municipaiszados de Aveiro, vão proceder à interrupção do trânsito na Travessa da Escola, em Solpoço, na freguesia de Santa Joana. A circulação será cortada entre as 8 e as 20 horas, devido à execução de um ramal domiciliário.

• **A partir** do próximo mês, a Feira dos 28 irá abandonar o espaço de exposições, a funcionar atualmente no Cojo, para passar a realizar-se no novo Parque de Feiras e Exposições de Aveiro.

• **"Um Novo Estádio para um Novo Século"** é o título da mostra patente no edifício dos paços do Concelho, dedicada ao futuro recinto desportivo em construção na Taboeca. A exposição, consistindo por maquetas e plantas da nova estrutura, poderá ser apreciada no decorrer deste mês.

vida municipal

## População aveirense está envelhecida

Há cada vez mais idosos no concelho de Aveiro e em proporção contrária o número de jovens tem vindo a diminuir. Os dados, relativos ao estudo efectuado por aquele organismo, que anunciou ainda os resultados da pesquisa desenvolvida na região de Aveiro, no ano de 2002.



Saúde da Universidade de Aveiro.

Esta foi, de resto, uma das conclusões apresentadas no âmbito do estudo efectuado por aquele organismo, que anunciou ainda os resultados da pesquisa desenvolvida na região de Aveiro, no ano de 2002.

O Observatório, que tem por objectivo efectuar um diagnóstico so-

cial do concelho, revelou que em seis das 14 freguesias do município aveirense o número de idosos é superior ao dos jovens.

Uma realidade que, de acordo com os investigadores, não tem vindo a ser acompanhada pela criação de estruturas de apoio, tais como lares, centros de dia e de convívio.

O envelhecimento da população aveirense, entre 1991 e 2001, registou um aumento no ordenamento dos 41 por cento, tendo vindo a seguir uma tendência nacional e internacional.

## Emprego e habitação

Entre as freguesias mais envelhecidas contam-se a Vera-Cruz, Glória, Aradas, Oliveira, Eiról e Nariz. Os espaços dedicados à ter-



ceira idade encontram-se nas localidades mais próximas do centro urbano, com a excepção de Aradas.

Outras das conclusões da investigação desenvolvida pela OPDS, relativamente ao ano de 2001, demonstra que as famílias mais carenciadas consideram o emprego como a sua maior preocupação e que a procura de habitação por parte dos jovens para alojamento, efectuada junto aos serviços de habitação camarários, aumentou.

O trabalho realizado pela OPDS em Aveiro resulta da colaboração de várias entidades, nomeadamente a Câmara Municipal de Aveiro, o Centro Regional de Segurança Social, a Sub-Região de Saúde de Aveiro e a própria universidade.

## Música na escola chega a Aveiro

A Orquestra Filarmonia das Beiras lança nos próximos dias, 25 e 27, o projecto "Música na Escola - Vem ouvir o som das estações", em Aveiro.

A iniciativa de carácter pedagógico abrange cerca de 1.200 crianças do concelho e respectivas famílias, decorrendo em diversos estabelecimentos de ensino do distrito de Aveiro.

O projecto pretende desenvolver uma cultura mínima no âmbito musical e incentivar o gosto pela música ao vivo, através da criação de hábitos de audição nos jovens.

A orquestra proporciona, assim, aos alunos um contacto directo com a realidade musical, procurando assim promover novos públicos.

Por o dia 25, estão agendadas duas visitas à Escola Secundária Dr. Jaime Magalhães Lima, em Esquei-



ra. Dois dias depois, o grande auditório do Centro Cultural e de Congressos de Aveiro recebe, pelas 9h30 e às 11h30, duas sessões desenvolvidas no âmbito da acção.

Em Março, no dia 20, a Orquestra Filarmonia das Beiras realiza, pelas 14h30, um concerto no Centro Cultural de Aveiro.

A acção "Música nas Escolas" tem como pano de fundo as "Quatro estações" do compositor clássico Vivaldi.

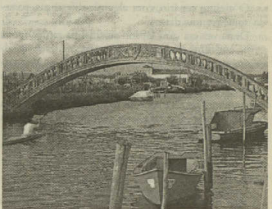
## Intervenções urbanísticas no Canal de S. Roque

A autarquia aveirense aprovou o estudo urbanístico de canalização entre o Canal de S. Roque e o Itinerário Principal n.º 5 (IP5), uma obra que será realizada no âmbito do Programa Polis.

O projecto vai ser desenvolvido na zona da antiga lota do Porto de Aveiro e a área envolvente do canal, abrangendo cerca de 1.400 metros de comprimento que serão ocupados

com jardins e estacionamento gratuito (com capacidade para 500 veículos).

O arranjo urbanístico foi aprovado, em reunião de Câmara e prevê no total a construção de quatro pontes (duas pedonais e uma rodoviária), assim como a edificação de um novo acesso à antiga lota. A empreitada está orçada em 2,5 milhões de euros, devendo ficar concluída no final de 2004.



## PORTO DE AVEIRO

## APA- ADMINISTRAÇÃO DO PORTO DE AVEIRO, S.A.

CONCURSO PÚBLICO PARA A CRIAÇÃO DE UM COMPLEXO DE HABITAÇÃO SOCIAL E DE SERVIÇOS DE PROXIMIDADE NA ZONA DO PORTO DE AVEIRO, S.A.

## ANÚNCIO DO CONCURSO



Estabelecimento Concomitante  
APA - Administração do Porto de Aveiro, S.A., sita no Edifício n.º 9, Porto de Aveiro, 3800-000, Estação da Habitação, 2.º andar - Telefone: 234 300 300, Fax: 234 303 384, E-mail: port@apa.aveiro.pt

Lugar do Concurso:  
Aveiro, Freguesia da Santa Maria da Feira, concelho de Ilhavo.

Modalidade e Designação do Concurso:  
Concurso Público para a concessão do projecto, construção e exploração de um apoio à praia municipal, nos termos do Decreto-Lei n.º 468/77, de 14 de Novembro e do Decreto-Lei n.º 330/02, de 2 de Setembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 219/04, de 20 de Agosto.

Prazo de Conclusão:  
O prazo de conclusão é de 12 meses, contados a partir da data de celebração do contrato.

Exame do Processo e Fomento de Cópia:  
O processo de concurso e os documentos complementares podem ser examinados durante as horas normais de expediente, até ao dia da hora do acto público, adjuicado ou depois por escrito à APA, S.A., pelas 9 horas.

Custo dos elementos acima referidos é de 100€ (cento euros) a ser pago de IVA à taxa legal em vigor, a transferir em numerário ao tempo devido.

Apresentação das Propostas:  
As propostas terão de ser entregues até às 17 horas do dia 28 de Março de 2003.

Acto Público do Concurso:  
O acto público terá lugar, na sede da APA, S.A., a partir das 10 horas do dia 31 de Março de 2003.

Condições:  
O valor de 1.000€ (mil euros) em garantia do exacto e pontual cumprimento das obrigações que os concorrentes assumirem com a apresentação das suas propostas.

O concorrente que não for relativamente ao mesmo lote, não poderá, em caso de adjudicação no valor de 2000€ (dois mil euros) em garantia do exacto e pontual cumprimento das obrigações.

Aprovação das Propostas e Critérios de Análise:  
O concurso será analisado e a adjudicação terá lugar no dia 28 de Março de 2003.

Prazo de Execução:  
O prazo de execução é de 12 meses, contados a partir da data de celebração do contrato.

Prazo de Negociação:  
O prazo de negociação é de 10 dias úteis, contados a partir da data de celebração do contrato.

Porto de Aveiro, em 22 de Janeiro de 2003

O Presidente do Conselho de Administração,

Dr. João Pedro Braga Cruz

(Cotação dos Preços: n.º 229 de 13 de Fevereiro de 2002)



## Tradição e tecnologia aliadas na pesca artesanal

*A tradição já não é o que era... se antigamente eram precisas algumas semanas para fazer uma rede para a faina da pesca, hoje em dia já não se passa o mesmo tempo, actualmente a produção industrial responde à maioria das necessidades dos pescadores.*

Anabela Carvalho

José Gramata conta o que mudou nos últimos anos nesta actividade com redes profundas na região de Aveiro. De acordo com o pescador, embora se continuem a perder muitas horas a fazer as alvianas ou armadilhas e a montar a rede, *«são muito menos do que há uns anos atrás»*.

O pescador tem 43 anos e nasceu na Costa Nova, onde presentemente reside. Iniciou-se na arte com apenas oito anos, abraçando aquela que viria a ser a sua profissão.

A trabalhar neste momento por conta própria na «ria e no mar», naquilo que designa por pesca artesanal, José Gramata conhece os segredos do ofício da mesma forma que conhece as palmas das suas mãos. Visto que *«não há pesca sem redes»*, todo o pescador que se preze tem que as saber remendar e atar, ou seja, «*entrilhar»* ou tecer, como faz questão de sublinhar.

*«Aprendi a fazer redes por auto-recreação quando tinha 12 anos»*, lembra com saudade. Segundo o profissional, há vários tipos de aparelhos de pesca com tamanhos diferentes, destacando a rede de tresmalho e a de um pano fundo, ou seja, de malha simples.

*«As de tresmalho têm este nome porque são constituídas por três panos sobrepostos: a rede principal está no centro e é ladeada por outras duas, de malha mais larga, concebidas por alvianas que o peixe atravessa ficando preso na malha fina central, sendo este o tipo de rede mais utilizada na zona de Aveiro»*, explica.

### Lixo nas malhas das redes

José Gramata sublinhou que "nem tudo o que vem à rede é peixe", pode também ser lixo. O que acontece principalmente com as redes de tresmalho, nas quais se prende mais material, *«essas redes apanham tudo o que andar na água»*, disse.

Entre as coisas mais estranhas que já "pescou", o profissional destaca 16 parágrafos de carros resultantes do naufrágio de um barco. Mas ainda não passaram muitos dias desde que apanhou permas de avestruz. Há também outros tipos de lixo como garrafas de azeite, de vinagre, embalagens de iogurtes, sapatos e madeira. Estes objectos são muitas vezes responsáveis, de acordo com o pescador, pela danificação das malhas.

*«Depois há que as consertar de novo, acrescentando que estes aparelhos de pesca «tanto podem durar apenas umas horas como anos. Posso chegar ao mar largar uma rede e vir uma tempestade e levar-me»*, conta.

José Gramata diz que apesar da estrutura principal da malha ser comprada, fazer o resto, isto é, aplicar por exemplo as "armadilhas" e as bóias demora *«entre 16 a 20 horas»*.

Se tivesse que fazer de início todas as redes que tem no seu armazém, o pescador garante que demoraria anos. *«Enquanto hoje em dia se compram de políester ou seda, antes era tudo feito à mão pelas mulheres, em aldeias»*. Agora, *«já não é necessário, sai*

*mais mais barato adquiri-las já feitas»*, sublinhou.

### Problemas actuais

Apesar de antigamente as redes serem menos complexas, o profissional diz que *«pecava em maior quantidade»*. Actualmente a situação é inversa, *«às vezes largam-se as*

*redes e nem um peixe se apanha»*, refere.

José Gramata salienta que desde que Portugal entrou na União Europeia perdeu muitas regalias, *«se na pesca, perdemos tudo»*, sublinhou. De maneira que, *«grande parte dos profissionais portugueses já não labo-ram em Portugal, mas sim na França, Inglaterra e Espanha, onde ganham mais dinheiro»* e termina dizendo que nunca pen-



José Gramata no seu barco de pesca

sou abandonar o ofício, pois não se sentiria feliz a exercer outra profissão: *«Não me iria sentir realizado, porque o meu sonho sempre foi ser pescador e é o que eu sou»*.

CENTRO DE FORMAÇÃO PROFISSIONAL DE AVEIRO

### QUALIFICAÇÃO PROFISSIONAL NA ÁREA DA ELECTRÓNICA

O Centro de Formação Profissional de Aveiro vai iniciar, em Fevereiro, um Curso de Qualificação Profissional em:

## ELECTRÓNICA INDUSTRIAL (NÍVEL III)

### DESCRIÇÃO GERAL

O Técnico de Electrónica Industrial é o profissional que executa tarefas, de carácter técnico, relacionadas com o projecto, instalação, utilização, manutenção e reparação de sistemas electrónicos utilizados no comando e controlo de equipamentos industriais.

### CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE ACESSO

- 11.º Ano de escolaridade com Matemática e Física
- Idade igual ou superior a 16 anos
- Desempregado há mais de 1 ano numa actividade profissional qualificada

### DURAÇÃO

- 1953 horas, em horário laboral

### DATA DE INÍCIO

- Fevereiro de 2002

### LOCAL

- Centro de Formação Profissional de Aveiro

## INSCREVA-SE JÁ!

Para saber mais acerca deste e de outros cursos, dirija-se ao Centro de Formação Profissional de Aveiro e solicite o Plano de Formação para 2003



Centro de Emprego de Aveiro  
Cais da Fonte Nova  
3811-901 AVEIRO  
Telefone: 234 429 252/63/74  
Fax: 234 381 670

Centro de Formação Profissional de Aveiro  
Cais da Fonte Nova  
3810-200 AVEIRO  
Telefone: 234 421 329  
Fax: 234 420 896

Vem aí o Dia dos Namorados

## Amor à moda antiga

Três casais de idades diferentes falaram ao CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS acerca dos seus relacionamentos amorosos. Para ter uma relação de sucesso, os nossos entrevistados garantem que é fundamental o diálogo, a compreensão mútua, e claro, muito amor...

### Anabela Carvalho

Como qualquer casal de namorados, Maria Júlia e Joaquim Veiga (actualmente com 74 e 81 anos respectivamente) quando eram jovens adoravam estar juntos e sempre que podiam iam passear ou ao cinema. Só que há mais de 50 anos atrás, altura em que se conheceram, as regras do namoro eram completamente diferentes das de hoje.

Encontraram-se pela primeira vez quando ela tinha 17 anos e ele 24. Ainda se recordam como se fosse hoje, e não podia ser de outra maneira, porque em nenhuma história de amor se esquecem pormenores desses! Foi durante a festa da Nossa Sra. das Dores, em Verdémilho, no concelho de Lhavo.

Embora já se tivessem cruzado anteriormente, foi a partir daí

que travaram conhecimento e que tudo começou, lembra com nostalgia o casal ilhavoense. Durante sete anos namoraram à porta da casa de Maria Júlia. «Naquele tempo era assim. Era completamente diferente, porque ali era só namoro e mais nada», sublinha a idosa, acrescentando que na altura «os pais interferiam nos namorados». Mas no caso de «não houve problema», disse Joaquim Veiga.

Maria Júlia ainda recorda o pedido de casamento: «Fiquei cheia de vergonha. Parecia que nunca o tinha visto, nem a ele, nem a ninguém. Na altura era assim. Isto ao fim de sete anos de namoro quanto mais se fosse de um dia para o outro!»

### Casamento para toda a vida

Casados há quase 50 anos, decidiram «dar o nó» já com alguma idade. Ela tinha 28 anos e ele 34. «Quando tomei esta decisão foi com a ideia de ficar casada para toda a vida. Sempre achei que devia ser assim. Tem que se gostar e ter a certeza que se quer. Agora casar e ir com a ideia de se separar, não acho bem.

Por outro lado, os cônjuges também são da opinião que é importante o casal conhecer-se bem, por isso pensam que os namoros de antigamente tinham essa vantagem em relação aos de agora.

«Podem ser ideias minhas, mas acho muito importante que o casal se conheça mínima-

mente. Agora já vai tudo adiantado antes do tempo e depois, às vezes, também casam contrariados. O que é mau», diz Maria Júlia.

«Que os namoros não são como antes, disso ambos têm a certeza. Joaquim Veiga comenta que «de um dia para o outro são namorados, outras vezes namoram apenas dois ou três dias e depois... acabou!»

No casal, Maria Júlia assume-se como sendo a mais romântica. «Ele não dá muito valor a isso, mas eu gosto dos miminhos e de umas coisinhas



Maria Júlia e Joaquim Veiga casaram-se há quase 50 anos

de vez em quando. Não sei... acho que as mulheres sempre valorizaram mais isso do que os homens.

Ao longo do tempo também se chatearam algumas vezes, mas isso faz parte da vida em conjunto, afirma o casal que teve um úni-

co filho. «Às vezes a gente aborrece-se», é normal. Daqui a boca do já passou tudo», refere a idosa. Joaquim Veiga deixa um conselho para os casais mais jovens: o essencial para que se dêem bem é: «amor e compreensão mútua».

## Por amor...

Há cerca de oito anos foi diagnosticada à mulher de Egídio Rebelo a doença de Alzheimer (cujos sintomas são a perda progressiva de memória, da capacidade motora e da função intelectual). A partir daí tudo mudou de forma radical na vida do casal.

Aos poucos, o marido, foi assistindo ao desaparecimento dos traços de personalidade do companheiro da sua vida. Um processo que diz ser extremamente doloroso. «Para os familiares é das coisas mais difíceis que há, somos mais atingidos do que propriamente os doentes que não têm essa noção. É uma doença terrível».

Devido ao estado avançado da enfermidade da sua mulher e porque necessitou de ajuda para cuidar dela, Egídio Rebelo, com 76 anos, decidiu ir viver para um lar. «Nunca pensei na

minha vida vir para aqui, mas também não podia continuar a cuidar dela sozinho».

Conheceram-se em Meda, no distrito da Guarda. Casaram-se com pouco mais de 20 anos e tiveram dois filhos. Egídio conta que foi muito feliz, «ao longo da minha vida de casado nunca tive um problema. Era uma mulher fantástica, estava sempre bem disposta, viajámos muito. Havia uma grande afinidade entre nós. Passei anos maravilhosos com a minha esposa».

Para eles o romantismo sempre foi um aspecto muito importante, assegura Egídio Rebelo. Na sua opinião um dos segredos do casamento é sem sombra de dúvidas a «compreensão mútua», a noção de que «há coisas a que se deve renunciar e acima de tudo não tomar a decisão de casar «de forma precipitada».

### «Sempre houve uma grande afinidade entre nós»

## A primeira paixão

Marlene e David têm 16 anos e começaram a namorar há cerca de duas semanas. Dizem que foi «mais ou menos amor à primeira vista».

Por enquanto, o casamento não é algo que lhes passe pela cabeça, «primeiro temos que organizar a nossa vida económica e profissionalmente, depois logo se

vê», diz Marlene. David tem exactamente a mesma opinião.

Relativamente ao namoro no tempo dos seus pais, tanto um como outro afirmam que hoje em dia é muito melhor. «Antigamente era mais chato, havia mais pressão e limites», refere Marlene, acrescentando o namoro do que, «havia sempre

aquele complexo... as pessoas não podiam sair à rua juntas que eram logo apontadas. Devia ser complicado», conclui.

O dia dos namorados vai ser especial para este casal de adolescentes, pois é também o dia de aniversário da Marlene, confessa David. «Vamos por isso festejar as duas coisas», disse.

## Tradição do S. Valentim

A 14 de Fevereiro comemora-se o dia dos namorados em vários países do mundo. A tradição com origem nos países anglo-saxónicos, surgiu mais tarde noutros sítios e já com objectivos comerciais.

Nesta data é costume enviarem-se cartas e presentes de feição amorosa. Contudo, não há nada na len-

da do Santo patrono dos namorados, S. Valentim, que apetele ao costume de escolher um companheiro do sexo oposto e dar prendas nesse dia.

Pensa-se que tal hábito pagão também se relacione com a ideia de que os pássaros começam a acasalar a partir dessa data.



## CÃES SERRA DA ESTRELA (PUROS)

Aceitam-se encomendas para ninhada nascida em 21 de Janeiro / 2003

Canil do Caramulo 91 990 20 28

Vem aí o Dia dos Namorados

**decorpoe...**

Av. Dr. Lourenço Peixinho Nº 85 A - Aveiro  
Telf.: 234 420 729

*Cinderela Noivas*

As noivas a apaixonar este ano não terão 10% de desconto na sua compra

GRANDE PROMOÇÃO DE LIMPEZA

**ESPECIAL NAMORADOS**

de Graça Maria Silva Pires Peixoto  
R. Padre Matos, nº 9 - 2800-091 Albergaria-a-Velha

No dia dos namorados  
Tenha um jantar sem igual  
No restaurante **Abílio Marques**  
A noite é especial

Rua da Capela, 183 - Bommeuroso Andaz - 2810 Aveiro  
Telf.: 234 423 467 - 234 420 592 - Fax: 234 381 412

**CASA NUNES, LDA**

MÓVEIS LIGADOS E ILUMINADOS  
ELECTRÓNICOS E TONERS  
ALUGUER DE MÁQUINAS  
PARA IMPRESSÃO  
ASSISTÊNCIAS TÉCNICAS  
AGÊNCIAS COLCHÕES  
CLIMAX

**Império Bonança**

José Carvalho - Gestão de seguros

R. Combatentes Grande Guerra, 81 Telf.: 234 429 333  
3810-087 Aveiro Telex.: 919 428 568

**Tina Santos**

CABELEIREIRO

Albergaria Saneira

Telf.: 234 424 874

**Sofre de Stress?**

Vinda ao nosso gabinete  
(tratamento capilar)  
e relaxa

com massagens de relaxamento,  
pedicure, manicure etc.

C. Com. Bairro do Liceu,  
Lj 10 - Aveiro

cabeleiros  
Ana e Alex

**CASA NUNES 1**  
Rua das Cavalas, 228 (Praça do Barragal)  
Telf: 234 341 188

**CASA NUNES 2**  
Rua Direita, 391 - N.º 100 - Telf: 234 441 218

**CASA NUNES 3**  
Rua do Pó, 300 - Telf: 234 441 218

**CASA VALENTE de:**  
Artur Marques da Silva

- Vinhos - Almoços - Jantares - Frango  
- Cabidela - Cabrito - Leitão à Bairrada

Telf: 234 842 150 - Rua Dr. Souto Alves, 15 - 3860-376 ESTARREJA

**RESTAURANTE**  
JOÃO CAPELLA

Feliz dia  
dos Namorados

Telf. 234 941 450

**est:lus**

234 420 048

R. Banda Amizade 10  
3810-058 Aveiro

**MINI MERCADO DO COITO**

Vasta gama  
de artigos  
alusivos ao dia  
dos Namorados

Rua dos Combatentes  
Avenida de Caminho  
Telf.: 234 743 653

**CAPITÃO PAPINHAS**  
RESTAURANTE - BAR

Especial Noite  
dos Namorados

Para 24 a sua mesação através do Telex: 919 515 175  
N.º 206 Estrada, 183 - 3830-555 Galinosa da Nazaré  
Telf.: 234 361 515 - Fax: 234 361 516

**MÓVEIS MARGAÇA, LDA.**  
ESTOFOS  
DECORAÇÕES

Rua Glauco Coutinho, 53  
3830-868 GAFA, DA NAZARÉ  
Telf.: 234 361 148

**Lavandarias POPULAR**

Limpeza a Seco  
Limpeza  
e Tratamento  
de Peles

COM FÁBRICA  
DE TINTURARIA  
PARA TODAS CORES.

Com sede em Aveiro  
Rua Eça de Queirós  
(junto ao 5 bicas)  
Telf.: 234 423 883  
Praça 14 de Julho, nº 8  
3800 Aveiro



**O COLOSSO**  
DECORAÇÃO DE INTERIORES

MÓVEIS  
E  
ARTIGOS DECORATIVOS

www.colosso.co.pt  
E-mail: colosso@colosso.co.pt

R. Dr. Alberto Souto, 19/22 - 3800-149 AVEIRO  
Telf.: 234 424 824 - Fax: 234 386 225

**Dona Pintura**  
DE Teresa Redinha

Tudo para Artes Decorativas

Pc Francisco Barbosa, nº 155 (junto aos Correios)  
3860-356 ESTARREJA - Telem. 96 4657743

Salão **Elisabete...**

Um amor de salão  
para clientes amorosos

Av. José Estêvão, 236 - Gafanha da Nazaré  
Telf.: 234 361 652

**ARTUR III** \* Salão de Festas \*

Dia dos Namorados  
Noite inesquecível  
Jantar dançante com música ao vivo!

**SALÃO CONVÍVIO**

Marcados através dos telemóveis: 918 730 730 - 234 084 642  
CABRILHO, 3780-362 BARRÓ, ALEGREIA

**GRUPO OPTI e VISÃO**  
Cacta

Bolitas Unipessoal, Lda.

Farmácia das Casas de Previdência e Organismo Social

AGASA, A.D.M.S., C.G.S.,  
A.D.B.E., M.D.B., etc.

**Cristalida**  
Curiosidades

de Manuel Santos Tosta

Campanha Dia  
dos Namorados

\*Na apresentação deste cupão  
10% desconto  
Edição 2002

**Cheers**  
Restaurante

Dr. Rodrigues Silva e Bastos, Lda.

Com jantar  
e uma agradável  
surpresa  
para os namorados

Rua Fronte do Rio Neto, nº 88  
São Barão - 3810 Aveiro  
Telf.: 234 341 695

**oito graus deste aveiro**

house grooves  
sexta 14 fevereiro

peter tha zouk  
andré apriano  
joão sanhudo

CASAPARISI

**Marcamos Consultas de Oftalmologia**

**Descontos Especiais em Óculos de Sol**

**Testes por Computador**

**Na compra das lentes de contacto, oferta do liquido**

Avenida Fernando A. Oliveira, 21 - 3800-640 CACIA  
(Tremes e Junta de Freguesia da Vila de Cacias)  
Telf.: 234 914 333 - Fax: 234 914 333  
e-mail: jorgeboitad@clix.pt / jorgebasto@clix.pt

\*Assados em forno a lenha\*  
- Grelhados  
- Carne de Porco Preto

**Queirida**  
RESTAURANTE

www.queirida.ondecomer.com  
www.churrasqueiraqueirida.com  
E-MAIL: queirida@churrasqueiraqueirida.com

Restaurante - Churrasqueira  
**KIQUITO**

Especialidade em: *Cabidela de Enguias, Grelhados*

Telf.: 234 797 751 - Praia da Vagueira - 3840 VAGOS

## exposições

## Aveiro

“Ver...para além do olhar” é o título da mostra de fotografia patente, na Loja do Cidadão de Aveiro, até ao próximo sábado. A exposição exhibe 40 fotografias cedidas por António Carreiras e poderá ser visitada de segunda a sexta-feira, das 8h30 às 19h30, e ao sábado, das 9h30 às 15 horas.

“A mostra “Simetria - Jogos de Espelhos” estará patente ao público, até 17 deste mês, na sala de exposições da Biblioteca da Universidade de Aveiro.

Rodrigo Guerreiro e Ana Teresa Silva são os autores das pinturas patentes ao público, na Casa Municipal da Juventude de Aveiro, até ao próximo dia 23.

Até ao final deste mês estará patente, na Biblioteca Municipal de Aveiro, a exposição “Foi Notícia...”.

Fotografias do azeiteiro Miguel Lacerda poderão ser apreciadas, até ao final do mês, na Casa do Estudante (sede da Associação Académica da Universidade de Aveiro). “Perspectivas” exhibe mais de 100 fotografias paisagísticas e patrimoniais da região e cidade de Aveiro.

“Na Galeria Morgados da Pedreira está patente uma exposição de artes plásticas de Mide Plácido.

As Galerias Borges recebem até 8 de Março, uma mostra de pintura de D’Aguiar.

## Ílhavo

Uma mostra de pintura de Sofia Martinho estará patente, até ao próximo dia 23 de Fevereiro, na Galeria Municipal de Arte. A exposição poderá ser visitada de segunda a sexta-feira, das 18 às 22 horas, e durante o fim-de-semana, das 16 às 22 horas.

O pintor Pereira Magalhães expõe até ao final do mês, no Bar Galeria Mondrian, na Praia da Barra.



“A Vista Alegre no Museu Marítimo de Ílhavo” é o título da mostra patente ao público, até 1 de Março. A mostra reúne peças de porcelana da Fábrica Vista Alegre desde o séc. XVIII até às primeiras décadas do séc. XX, podendo ser apreciada no museu da cidade.

### MÁQUINA DE LIMPEZA THOMAS BRAVO 20 - AQUAFILTER

Aspiração / Lavagem / Secagem / Purificação

405,86€

Sistema especial - Filtração a água - AQUAFILTER-SYSTEM

Pó, ácaros, bactérias, fumo, etc. Destruídos simplesmente com a água

4 ANOS DE GARANTIA INDEPENDENTE E ILIMITADA

NA COMPRA DESTA MÁQUINA DE LIMPEZA OFERTA DE LIMPA-VIDROS

ACESSÓRIO OPCIONAL: BATE-ESCOVAS

Helena Freire

Tim.: 96 566 52 93

Facilidades até 12 meses  
Faço demonstrações em sua casa

## Oliveira do Bairro

“Uma exposição colectiva de pintura, escultura e fotografia, denominada “O Vinho é uma arte”, estará patente até 28 de Fevereiro, na Adega Luís Pato, em Óis do Bairro. A mostra reúne o trabalho de 41 artistas com obras ligadas ao tema dos vinhos.



“A sala de exposições do Hotel Paraíso tem patente uma exposição de fotografias da autoria da bairradina Ana Ribeiro.



Segundo a fotografia, residente em Sangalhos, a paixão pela arte de olhar nasceu em França. No entanto, os primeiros passos em termos profissionais foram dados em Portugal.

Após ter frequentado um curso de iniciação à fotografia, a preto e branco, no Instituto Português da Juventude em Aveiro, encontra-se, presentemente, a finalizar um curso profissional no Instituto Português de Fotografia do Porto. A mostra intitulada “Portfólio Aberto” e – segundo a autora – reflecte a sua bagagem técnica e estética em fotografia. Mostra igualmente as suas tendências, composições a cores e a preto e branco.

A exposição estará patente ao longo de todo o mês de Fevereiro.

## Santa Maria da Feira

O fotógrafo feirense Frederico Martins expõe, até ao final deste mês, na Biblioteca Municipal de Santa Maria da Feira. A mostra exhibe várias fotografias de cena relativas ao filme “Esquece tudo o que te disse”, do realizador António Ferreira.

“A exposição “Eureka Treasures” irá estar patente ao público até ao dia 2 de Março, na sala de exposições Temporárias do Visionarium.

## S. João da Madeira

José Luís Vaz, Miguel Veloso e Rui Apolinário mostram os seus trabalhos fotográficos, até ao próximo dia 22, no Centro de Arte.

“Future Britain” é o título da mostra patente no Instituto de Línguas de São João da Madeira, até ao final deste mês.

## Oliveira de Azeméis

“A exposição de pintura “Alma Africana”, de Maria Ernestina Bastos, estará patente, a partir deste sábado e até ao próximo dia 2 de Março, no Cine Teatro Caracas.

## Vale de Cambra

O pintor Manuel Amorim expõe na Biblioteca Municipal de Vale de Cambra, até ao próximo dia 1 de Março. “A Mente no Tempo” reúne um vasto conjunto de pintura da autoria do artista.

## as nossas escolhas

## Poemas Portugueses

Álvaro Alves de Faria  
Alma Azul

Os poemas reunidos neste volume foram escritos por Álvaro Faria durante a sua estadia em Portugal para participar nos encontros de Poesia e Escrita nos anos de 1998, 99 e 2000. Esta nova obra accentua o afecto do poeta brasileiro pelo país dos seus pais.



## São Valentim Todos os Dias

Luro Portugal  
Roma Editora

“Um livro para os namorados – mais novos, menos novos, mas todos rejuvenescidos na fonte viva e perene da Paixão, sem se consumirem no fogo do Amor que arde e se vê, continuando o deslumbramento. Vivendo-o. Melhor dizendo, para os eternos namorados, que assinalam com festas de amor Todos os Tempos – de ontem, hoje e amanhã.”



## Música

“Em Mira, Carlos Barreto apresenta um solo pictórico, no Contrabaixo Bar. A actuação está marcada para amanhã e sábado.

“Este sábado, a Sociedade Musical Santa Cecília promove um espectáculo de música electrónica.

“Os apreciadores de música “techno” podem assistir, no sábado, a um espectáculo dos Dj’s Daiz Saund, Oswaldo e Slot, no Subsolo, na Praia do Furadouro, em Ovar.

“A Orquestra Filarmonia das Beiras actua, no domingo, dia 16, pelas 18 horas, no Centro Cultural da Gafanha da Nazaré (Ílhavo). O público poderá ouvir: “As Quatro Estações”, de Vivaldi.

## Teatro

“Hoje e na próxima quarta-feira, o conto infantil “A carochinha” é levado a cena, pelas 10h30 e à tarde às 14h30, na Biblioteca Gulbenkian, em S. João da Madeira.

“Os três chapéus altos” é o nome da peça a que poderá assistir, este sábado, dia 15, pelas 21h30, no Salão Paroquial de S. João de Loure: um espectáculo promovido pelo “Grupo Cultural Semente”, de Évora.

“A peça infantil “O Laçarote do Petiz Piparote” é apresentada, este sábado e no próximo dia 22, às 11 horas, pela companhia de teatro CONTACTO, em Ovar.

“No dia 18 há teatro de sombras, pelas 10h30 e às 14h30, na Biblioteca Gulbenkian, em S. João da Madeira. A peça em exibição é “A menina cabelos de fumo”.

“A Companhia espanhola Jordi Bertran dá um espectáculo de marionetes, no próximo dia 19, pelas 21h30, no Cine Teatro Caracas, em Oliveira de Azeméis.

## Cinema

“O filme “Vermelho”, de Krzystof Kieslowski, é apresentado na próxima quarta-feira, dia 19, na Casa Municipal da Juventude de Aveiro.

## Outras actividades

“Em S. João da Madeira, a Biblioteca Municipal Dr. Renato Araújo recebe hoje, pelas 14h30, as “Olimpíadas da Leitura” - sobre o livro “São Francisco das Andorinhas” - uma iniciativa que contará com a presença do escritor José Jorge Leiria.

“O escritor António Mota marca presença, no próximo dia 18, pelas 15 horas, na Biblioteca Municipal de Santa Maria da Feira.

desporto

António Lemos



Depois do humilhante comportamento da nossa selecção no mundial do Coreia-Japão e da pressão da opinião pública, ciosa de medidos exemplares para atenuar o deslúrio de um sonho que virou pesadelo só a contragosto, para quem contempla o presidente federativo, eis poderá entender que ligueve levada a eternidade televisiva de 20 minutos para dizer o óbvio: demitir Oliveira que, desaparecido em parte incerta, não fora possível contactar pessoalmente.

Do delicado tema até pela polémica que gerou, à mistura das mais variadas e rocambolescas situações que se foram criando e desfazendo deve relevar-se, quicé pela afinidade geográfica de sucedêmos gerações da fauna marítima e do código de honra dos velhos "Lobos do Mar", Gilberto Madal já jamais subestimaria, mesmo em risco de naufrágio, deixar de ser também o último a abandonar o navio federativo.

E resistindo, quando o país do grosso do jornalismo e não só se abcutou sobre ele, evitou não apenas o desastre

## Estarreja recebe Grande Prémio de Atletismo

O Centro Recreativo de Estarreja, em colaboração com a autarquia, leva a efeito no próximo dia 23 de Fevereiro, a 18ª Grande Prémio de Atletismo de Estarreja, em que se inclui o Campeonato Regional de Estrada da Associação de Atletismo de Aveiro 2002/2003. Com partidas e chegadas junto às insta-

lações do Tribunal, a prova é destinada a atletas inscritos em qualquer associação do país, organizações populares ou escolas, tendo ainda a organização da prova preparado uma etapa não competitiva destinada a benfins.

Para Abílio Silveira, Vice-presidente da autarquia e vereador do municí-

pio do Desporto, «é chegada o momento de se viver mais um "grande" evento desportivo no concelho».

«É bom que sejam os clubes/colectividades locais a organizar os eventos, eventualmente com a colaboração de outras instituições. É muito bom sentir-se os clubes a vestir a camisola da organização e a sua-lá, dando o melhor de si em prol do bom nome desta nossa terra», refere ainda o autarca.

Nelson Aguiar, Presidente do Centro Recreativo de Estarreja pretende «que o Grande Prémio de Atletismo seja visto como um acontecimento desportivo de impacto para o concelho e para quem o visita».

como terá com a reconhecida tolerância da sua personalidade levado a digão ao seu moínho, ou seja, trazer ao comando do selecção, que é ainda suposta de inestimável valor, a liderança segura e autêntica de quem é insusceptível de qualquer contestação.

Relembando embora os diálogos que por vezes alguns dos nossos treinadores não resistem por falta de apreendimento à incoerência verbal que tantas vezes se leva aos soltos no escuro para o patamar do ridículo, Scolari, independentemente da posição classificativa que vier a obter à frente da equipa das quas no próximo europeu — só pela desmistificação da primeira convocatória — terá prestado o mais pertinente serviço ao futebol nacional que na, circunstância, nenhum outro técnico caseiro o poderia ter conseguido. E que acabará por se consubstanciar em vantagens indirectas dos quais por elementar sentido pedagógico nos recusamos a indicar o nível dos nossos clubes...

Por tudo isto, daí decorre que Madal seja desde já um vencedor pelo critério alcança da escolha que fez de Scolari, pelo apuro e dignidade com que está a assumir esta sua primeira experiência europeia, com a independência

de si em prol do bom nome desta nossa terra, refere ainda o autarca.

### Marcaadores do Beira-Mar

FARY (8) - RICARDO SOUSA (7) - ZEZINHO, FILIPE, LUIS MANUEL, LEVATO, CARLINHOS (1 golco cada)

### Lista das melhores marcaadores da 11iga:

- **Ozco golos**
- SIMÃO SABROSA (Benfica)
- GALICHO (Marítimo)
- **Dois golos**
- ADRIANO (Nacional)
- **Nove golos**
- TIAGO (Benfica)
- PAULO ALVES (Gil Vicente)
- HELDER POSTIGA (FC Porto)
- **Oito golos**
- DÁRIO (Académica)
- FARY (Beira-Mar)
- SILAS (Boavista)
- ROMEU (Guimarães)
- MANOEL (Gil Vicente)
- CEARÁ (Santa Clara)
- **Sete golos**
- RICARDO SOUSA (Beira-Mar)
- BARROSO (Sp. Braga)
- DECO, JANKAUSKAS (FC Porto)
- **Seis golos**
- NUNO GOMES (Benfica)
- SILAS (U. Leiria)
- JORGINHO (Setúbal)
- JOÃO PEDRO (Santa Clara)
- JARDEL (Sporting)
- **Cinco golos**
- ANTHOUET (Belensesas)
- MANICHE, COSTINHA (FC Porto)
- PEDRO MENDES
- FANGUERO (Guimarães)
- ARMANDO (Moreirense)
- MAURO (Paços de Ferreira)
- JOÃO FINTO (Sporting)
- **Quatro golos**
- LUIS CLÁUDIO (Boavista)
- GASPAR (Gil Vicente)
- DEMÉTRIUS (Moreirense)
- SERGINHO (Nacional)
- RUI MIGUEL (Setúbal)
- TONISTO (Sporting)
- DOUALA, FERNANDO AGUIAR (U. Leiria)

- PAULO VIDA, PEPA, QUIM BERTO (Varzim)
- **Tres golos:**
- MANFROTAS, ZAHOVIC (Benfica)
- NECA, CARLOS, FERNANDES, DJALMER, LUDEMAR, VERONIA (Belensesas)
- CAPUCHO (FC Porto)
- BISSA, RAFAE, NUNO ASSIS, DJURDJEVIC (Guimarães)
- LUIS LOUREIRO (Gil Vicente)
- JOEL SANTOS, DINDA (Marítimo)
- ALEX, VITOR, PEREIRA, AFONSO
- MARTINS (Moreirense)
- CARLOS ALVAREZ (Nacional)
- CARLOS CARNEIRO, RENATO QUEIROZ (Paços Ferreira)
- CRISTIANO RONALDO, JOÃO PAULO (Sporting)
- KIRILEY EDSON (U. Leiria)
- HUGO HENRIQUE (Setúbal)
- ARRIETA (Sp. Braga)
- NICULAE (Sporting)
- JOSE ANTONIO, GILMAR (Varzim)
- **Dois golos:**
- XANO, TONEL, BINHO, MARINESCU (Académica)
- PETTIT (Benfica)
- JORGE COUTO, COSTINHA (Boavista)
- CLAYTON, DERLEI, JORGE COSTA, ALENTICHEV (FC Porto)
- HUGO CUNHA (Guimarães)
- NUNO AMARO, CASQUILHA (Gil Vicente)
- MÁRCIO ABREU (Marítimo)
- BETO (Paços de Ferreira)
- BORJI (Sp. Braga)
- MEYONG (Setúbal)
- KUTUZOV, QUESREMA, CONTRERAS, PEDRO BARBOSA (Sporting)
- JORGE RIBEIRO (Varzim)
- **Um golco:**
- MARCELO, ANDRÉ, LUCAS, NUNO LUIS, FREDDY (Académica)
- FILIPE, ZEZINHO, LUIS MANUEL,

- LEVATO, CARLINHOS (Beira-Mar)
- CARLITOS, ARGEL, FEH RE, ROGER, JOÃO MANUEL, PINTO, HELDER, GIOVANNI (Benfica)
- EDUARDO MARQUES, MARCO PAULO, TUCK, SERGIO NUNES (Belensesas)
- PEDRO SANTOS, MARTELINHO, SANCHEZ, CAPU, YURI, PEDROSA (Boavista)
- TIAGO (FC Porto)
- GLUGA, RICARDO SILVA, HUGO ALCANTARA (Guimarães)
- ALL LUIS CENTRÁ, DOUAH, NANDINHO (Gil Vicente)
- PEPIN, JAQUES, DINDA, PEPE, MITCHEL, LUIS CLÁUDIO, VAN DER GAAG (Marítimo)
- NUNO CAVALHEIRO, JOÃO DUARTE, MAURO CÉSAR, FLÁVIO MORELES, FLÁVIO CORDEIRO, AGOSTINHO (Moreirense)
- ROSSATO, ANDRE PINTO, GOUVEIA (Nacional)
- PEREIRA, RENATO QUEIROZ, BETO, ZE NANDO, JOÃO ARMANDO, PAULO SOUSA, MÁRIO SÉRGIO (Paços de Ferreira)
- SANDRO, JORGE SILVA, FIGUEIREDO, BRANDÃO, GEORGE, ODAIR (Santa Clara)
- GLAUBER, ARTUR JORGE, WENDER, PAULO JORGE, GASPAR, ANITA, TAILSON (Sp. Braga)
- TELLI, RUI JORGE, RICARDO FERNANDES (Sporting)
- FREDDY, MÁRCIO SANTOS, ALHANDRÁ, MACIEL, RENATO (União Leiria)
- MARCÃO, JORGE LUIS, RUI BAIÃO, RUICELIO SERRÃO CARVALHO (Varzim)
- SANDRO, RUI LIMA, MARCO FERREIRA, HUGO ALCANTARA, MÁRIO CARLOS (Vitória Setúbal)

**Futebol** Superliga 2002-2003 22ª Jornada

**Beira-Mar V. Setúbal**

domingo, 16 de Fevereiro, 16:00 h  
Estádio Máximo Duarte - Aveiro  
Abertura das portas - 15:30 h

Arbitragem: Vítor Manuel Lopes (Beirão do Prémio)

Árbitro: António Lopes e Gomes, Auxiliar: Carlos Mendes e António Pinheiro (23)

Estádio: Máximo Duarte

Entrada: 10,00 €  
Reserva: 15,00 €  
Vip: 20,00 €  
Vip+ 25,00 €

Patrocinador: Beira-Mar

## Patrocínios



## GRÃO de OURO



EXTRACÇÃO DE AREIAS E LAVAGENS

Último rastreio do carcinoma conclui

## Especialistas preocupados com incidência do cancro da próstata

Desde o início de 2001 até final de Dezembro do ano passado, quase três mil portugueses submeteram-se ao rastreio do cancro da próstata, levado a cabo pelo Serviço de Urologia do Hospital do Desterro, sendo que os valores registados voltaram a ser considerados «preocupantes pelos especialistas», segundo nota informativa daquele serviço.

No mesmo comunicado, os técnicos alertam que apesar de este carcinoma ser um dos tumores mais comuns nos homens, «os portugueses continuam a aderir pouco aos programas de detecção precoce do cancro da próstata».

No último rastreio, foram efectuadas, no total, 402 biópsias, das quais 89 foram positivas, correspondendo a um valor de prevalência de 2,2 por cento. Considerando que existem em Portugal 4.998.060 homens, segundo dados do Censos 2001, os resultados do rastreio — tendo em linha de conta a amostra — apontam para a existência de cerca de 110 mil portugueses com cancro da próstata.

Os casos analisados no Serviço de Urologia do Hospital do Desterro confirmam que todos os doentes que necessitavam de terapêutica, tanto cirúrgica ou por radioterapia, foram tratados com tempo útil, e «presentemente não há nenhum doente em lista de espera para ser tratado».

De acordo com dados da Associação Europeia de Urologia relativos a 2001, estimam-se cerca de 85 mil novos casos de cancro da próstata todos os anos.

Pelo facto deste carcinoma ser o tipo de tumor mais comum na população masculina, o rastreio é defendido pelos especialistas para todos os homens com mais de 50 anos. No caso de existirem antecedentes familiares de cancro da próstata, o exame é recomendado a partir dos 45 anos.

saúde

No seguimento dos resultados obtidos em mais de 80 estudos

## Novas opções de tratamento para leucemia linfocítica

A Schering AG anunciou, durante a última reunião anual da Sociedade Americana de Hematologia, que decorreu em Filadélfia, abordagens inovadoras e futuras utilizações para três fármacos utilizados em hematologia-oncológica: fosfato de fludarabina, alemtuzumab, e ibritumomab tiuxetan. A salientar que este último está em vias de ser comercializado na Europa no segundo semestre de 2003.

Os resultados obtidos em mais de 80 estudos realizados em todo o mundo revelam novas estratégias de tratamento

dos doentes com leucemia linfocítica crónica das células B (LLC-B) e outras patologias hematológicas, que resultam em níveis mais altos de eficácia, segurança e melhoria da qualidade de vida destes doentes.

«Os resultados apresentados são notícias encorajadoras para o aumento de esperança dos que sofrem de doenças hematológicas», afirmou Joachim Friedrich Kapp, principal responsável pela área de Terapêuticas Especializadas da Schering AG.

«Para além da utilização tradicionalmente es-

tabelecida, estes dados inovadores mostram um potencial adicional para os nossos fármacos actuais, nomeadamente, mediante administrações mais precoces, combinações mais eficazes e novas indicações. A administração subcutânea de alemtuzumab mostrou também um perfil de segurança aumentado para este produto».

O compromisso da Schering AG na área da hematologia oncológica é transformar ideias inovadoras em produtos que melhorem a qualidade de vida dos pacientes. Outro dos objectivos é dar forma à medicina do futuro fazendo a ponte entre a investigação e a qualidade de vida dos que sofrem destas doenças.

A Schering é uma empresa farmacêutica dedicada à investigação e desenvolvimento de medicamentos para a prevenção, diagnóstico e terapêutica nas seguintes quatro áreas: Planeamento Familiar e Terapêutica Hormonal de Substituição, Diagnósticos e Radiofármacos, Dermatologia e, ainda, Terapêuticas Especializadas para doenças incapacitantes nas áreas do sistema nervoso central, oncologia e sistema cardiovascular.

## Metade da população portuguesa tem excesso de peso

O excesso de peso, também chamado polissarcia ou obesidade, designa a tendência para se acumular no corpo gordura em excesso. Como consequência, o peso do corpo ultrapassa os valores que seriam normais.

As causas da obesidade têm normalmente três origens: de natureza orgânica (perturbações hormonais), no metabolismo de assimilação desequilibrado e pelo facto de a alimentação fornecer mais energia do que aquela que o corpo consegue gastar.

O excesso de gordura é já considerado a epidemia do séc. XXI. Em Portugal mais de 50 por cento da

população portuguesa tem excesso de peso e 15 por cento é mesmo obesa. Além dos problemas físicos inerentes à obesidade, os obesos podem ainda sofrer de uma baixa auto-estima pelas alterações estéticas do seu corpo e da sua imagem podendo conduzir a estados depressivos.

A clínica Persona utiliza um programa de tratamentos que inclui o laser, a endermologia, a presoterapia e os Trim I e Trim II, conseguindo através destes métodos promover eficazmente ao problema do desequilíbrio orgânico existente e fazendo perder, rapidamente, o peso em excesso.

Nestas clínicas é ainda prescrito ao paciente um regime alimentar bem estruturado e personalizado, adequado à sua composição corporal, meio ambiente e vivência.

Este programa alimentar sensato, não só proporciona uma redução de peso sem que ocorram riscos, como possibilita a criação e prática de hábitos alimentares novos e mais saudáveis. Toma-se assim possível prevenir doenças relacionadas com a alimentação, alcançar o peso normal, e a longo prazo, aumentar o bem-estar e a alegria de viver, recuperando a auto-estima perdida.

### Centro de Enf. e Reabilitação Sta. Apolónia, Lda.

Enfermagem - Fisioterapia  
Medicina Tradicional Chinesa  
Acupunctura - Iridiologia - Osteopatia

Rua Ferreira de Castro, Lote 44 - B.º Sta. Apolónia  
Telef.: 239 439 173 - Telem.: 917 532 731  
Coimbra

### PINHO E MELO, LDA

Direcção Clínica: Dr. Rui Pinho e Melo

RADIOLOGIA GERAL  
ANTRÓGRAFA  
RADIOLOGIA PENIÁTICA  
ORTOPANTOMOGRAFIA

MAMOGRAFIA  
ECOTOMOGRAFIA  
ECO-DOPPLER  
DENSITOMETRIA ÓSSEA

Av. Dr. Lourenço Pinheiro, 118-1.º - Telêx: 234 423 909/234 423 889 (COSIS)  
234 422 192 (RESID.) - 3800-159 AVEIRO

### LORENÇA ROCHA COUTINHO PSICÓLOGA CLÍNICA

Consulta de Psicologia Infantil,  
do Adolescente e do Adulto  
às terças, quartas e sextas-feiras.

Rua Visconde, n.º 2246 - 3700-266 S. JOÃO DA MADEIRA  
Telefone: 256 822 603 - Telemóvel: 907 709 725

TRATAMENTO PARA CELULITE ADIPOCITÁRIA  
FITOTERAPIA CHINESA  
ACUPUNCTURA



PEDRO ALBUQUERQUE

Diplomado pelo Hospital Xi Yuan, Beijing, China  
Assistente do Dr. Pedro Choy em Coimbra  
Diplomado pela APAV.A.

Av. Dr. Lourenço Pinheiro, 232 - 3800-161 AVEIRO - Tel. 234 423 454 ou 91 739 71 99  
e-mail: Albuquerque\_Pedro@yahoo.com

### EDUARDO BREDA

Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial  
Oncologia

Horário de Consulta:

3.º e 6.º da tarde

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 20, 3.º  
TELEF. 234 423 248 - 3800 AVEIRO

### Fernando Leite da Silva

MÉDICO ESPECIALISTA  
DOENÇAS DOS OLHOS

Horário das consultas:

de 2.ª e 6.ª das 9h às 11h30 e das 15h às 18h30

Consultar:

R. Dr. Mário Sacramento, nº 12, 1.º B - Telef. 234422994  
3810-102 AVEIRO

### CLÍNICA DE PODOLOGIA E ORTOPEDIA DE AVEIRO

Tratamento do pé

Ulcera

Varizes

Joanetas

Diabete

Dor no pé

Unha encravada

Unhas onicofúngicas

Calos e calosidades

Distúrbios de marcha

Paralisias espásticas

Paralisias espásticas

Terapias de estiramento

Moção do pé e do tornozelo



ORTOPEDIA PODOLOGIA  
Dr. Carlos Teófilo Mendes

(Tratamento do pé)

Dr. Gabriela B. Oliveira

Av. Dr. Lourenço Pinheiro - Edifício Castro Arceles, nº 4

3.º andar - sala 2 - Telêx: 234 383 379 - 3800 AVEIRO

CLÍNICA DE MEDICINA HISTÓRICA DO 1.º FERRNANDO TOME

ACORDOS COM: ASSOC. ACASA; PSP; ADMA; ADMA

Consultórios

Sede

Fileil

Consultas todos os dias

Av. José Estêvão, 78  
320-050 Guimarães, Vila Nazare  
Telef. 234 365 951

Travessa da Calva Económica, 2-1.º  
3004-229 Coimbra  
Telef. 234 392 406

ronda pelas freguesias - Santa Joana

Vitor Martins, presidente da Junta de Freguesia

## A Câmara de Aveiro passa a ideia de que há muitas obras ... mas não passam da gaveta

Arménio Boujoca

Vitor Manuel da Silva Martins é o presidente da Junta de Freguesia de Santa Joana, uma autarquia com cerca de 12 mil habitantes e 6.892 cidadãos eleitores, nos seus 9 km<sup>2</sup> de área. Um presidente que tem por sina ser sempre do "centro": foi-o nos mandatos liderados por autarcas do CDS, é-o agora que a Câmara é do Partido Socialista, e por isso mesmo está à vontade para afirmar que «nunca houve tão pouca vontade política para resolver os problemas das freguesias como agora», salientando com algum ênfase que «este executivo municipal está por demais preocupado com o centro da cidade, do que com a periferia, esquecendo-se que a variante para lá está mais de 50 mil habitantes».

Vitor Martins continua a sua luta pelo progresso da freguesia tendo como prioridades o Centro de Saúde e o Pavilhão Gimnodesportivo. Sobre estas duas estruturas afirma não saber o que se passa aquando da presidência aberta realizada em Santa Joana, no mandato anterior, foram apontadas como prioridades... e o que

se passou? Nada. Foi aberto concurso para o Centro de Saúde... depois houve necessidade de um concurso, e o que é certo é que a obra está parada há um ano e meio. É uma responsabilidade da Câmara Municipal e ninguém me sabe dar respostas concretas. Foi uma promessa feita há quatro anos e para a qual não tenho a menor perspectiva de concretização. Digo-lhe mesmo que estou um bocadinho desiludido com a forma como está a ser conduzido o processo. Foi muito acarinhado em tempo de campanha e detendo cair depois das eleições. Em relação ao Pavilhão Gimnodesportivo, há a curiosidade lamentável de ter sido aberto concurso sem haver terreno... Havia uma ideia da implantação, mas terreno... nada». E reforça a ideia de que «há menos vontade política».

Accesibilidades  
deficientes

Há inúmeras quebras, principalmente dos jovens que demandas as escolas em Aveiro, de que há poucas acessibilidades. Houve um período em que funcionou

uma rotunda provisória na EN 109 junto à Policlínica, e que, segundo Vitor Martins, «resultou». Foi reiniciada e agora há só o acesso por Esqueira. «A promessa do Eixo Estruturante, foi mais uma das que não foram cumpridas. Fez-se o acesso até ao novo Parque de Feiás e Exposições mas o resto... fica para a calendar!! Era uma promessa do senhor presidente da Câmara, que conclui o Eixo Estruturante, mas fez oitocentos metros e ficou-se por ali!!»

**Está o hipotecar-se o futuro de Aveiro por um estádio cuja manutenção e reabilitação oferecem grandes dúvidas**

A propósito das obras anunciadas, Vitor Martins é «corrosivo» quando afirma que «passa-se para imprensa a ideia de que há muitas obras, mas depois vai-se a ver e não há nada. E as que há, comegaram e não acabam. É sintomático que os empreiteiros prefiram trabalhar com outras câmaras municipais...»

A Freguesia de Santa Joana possui um infantrio, seis jardins de infância, quatro escolas do 1.º Ciclo e ensino básico, uma escola preparatória e uma institu-

to do ensino superior, mas para Vitor Martins as coisas estão longe de estar bem. «Há escolas onde a degradação é patente, onde o estuque dos tetos cai e só por milagre não aringe crianças, e há o caso de um ATL a funcionar num contentor, na escola do Sol Posto, como a dos Azeiteiros, como a da Pressa são escolas completamente degra da das. Todas situações do conhecimento da Câmara e a que esta não dá resposta.»

Vitor Martins considera-se impotente para conter o desagrado da população local, com ruas em estado calamitoso, e para as quais foram prometidas soluções há dois anos atrás. A construção tem aumentado face ao aumento demográfico, mas sem as necessárias cautelas quanto à drenagem das águas, e por isso é frequente, em noites de chuva, o presidente da Junta ser acorrido para acorrer a situações de inundações. A este propósito, Vitor Martins comenta que «há muita

construção mas sem regras, sem planeamento».

Situação financeira  
corrente

Sobre as deficiências e carências apontadas Vitor Martins tem opinião, ao afirmar que «a situação financeira vivida actualmente pela Câmara Municipal de Aveiro é fruto da falta de planeamento. Deixa ter em conta as necessidades prioritárias do concelho, e é óbvio que havendo um mal planeamento há uma ruptura financeira. E o que está a acontecer com a Câmara de Aveiro, é a mais pequena situação que se pretende resolver, não se resolve. É fácil dizer-se que se faz... mas difícil é, depois, concretizar as promessas. Recordo que das cerca de três dezenas de reclamações e das dez deliberações tomadas na «presidência aberta» do anterior mandato nesta freguesia, podem vir ver o que foi concretizado... nada». Segundo Vitor Martins, «as pessoas vão descredenciando um bocado das promessas que foram feitas na campanha do primeiro mandato e que até hoje não se concretizaram. Dizia en-

do o dr. Alberto Souto que as estradas da freguesia não eram estradas mas carreiros... essa análise fazemos nós agora, passados cinco anos!!».

Neste rol de lamentos, o presidente da Junta de Freguesia de Santa Joana não esqueceu de apontar o dedo ao Estádio para o Euro 2004: «Está a hipotecar-se o futuro de Aveiro por um estádio cuja manutenção e reabilitação oferecem grandes dúvidas. Já se admitiu que poucos serão os jogos a realizar no Euro 2004 em Aveiro, e gastam-se milhões de euros em prejuízo de um desenvolvimento harmonioso do concelho, designadamente das freguesias da periferia e das mais rurais. Se isso é planeamento, razão começam a ter as pessoas que recordam a obra de Girão Pereira. E a concluir, Vitor Martins desafiava: «A Câmara de Aveiro passa a ideia de que há muitas obras... mas não passam da gaveta», o que leva o autarca a questionar se «valerá a pena fazer um "Capital do Concelho" em Santa Joana, se os problemas são os mesmos e as soluções não apareceram?».

### João Ferreira dos Santos Varela COMPRA E VENDA DE SUCATA E PAPEL VELHO

Tel./Fax: 234 314 559 - Tlm.: 968 774 010  
Rua Nova do Viso, 127 - Santa Joana - 3810 Aveiro



Seguros  
Manuel Pereira

Manuel de Oliveira Pereira  
R. da República - EN 220, Nº 160  
3810-163 Alagares - Sta Joana  
Telf.: 234 037 721 - Fax: 234 168 235 - Tlm.: 968 088 715  
Email: manololiveira@netcabo.pt

### Auto Sonho

Freitas & Enroux, Lda  
Reparações e Venda de Automóveis Novos e Usados  
Mecânica Geral, Chapa e Pintura

Aplicação de Gas NITRO  
Venda e Montagem de todos os acessórios TUNNING

Rua Fernando Ribeiro - Armazém J  
Alagoa - Sta Joana - 3810-411 Aveiro  
Telf.: 234-161-260 - Fax: 234-210-391 - Tlm.: 967-619-346

### Frutas Gilvaia - Sociedade Unipessoal, Lda.



Armanista de Frutas  
e Produtos Hortícolas

Mercado: 234 383 690  
Resid. 234 341 026  
Telemóvil: 919 838 026

Rua 21 de Julho, 82 - Patela - Sta Joana  
3810 - 345 AVEIRO



Janrinho dos Santos & Filhos, Lda.

Comércio de Materiais de Construção  
Chapas, Perfis e Tubos de Ferro

Largo do Solposto - Sta. Joana - 3810 Aveiro  
Telf.: 234 340 110 - Fax 234 340 111

### Junta de Freguesia de Sta. Joana



Uma autarquia ao serviço  
do cidadão

Rua D. Afonso V - Sta Joana 3810-203 Aveiro  
Telf.: 234 343 370 - Fax: 234 342 199 - e-mail: jf.sjoana@aveiro-digital.net

**farmácias de serviço**

De 13 a 19 de Fevereiro

**Dia 13 - Farmácia Oudinot - R. Eng.º Oudinot**  
**Dia 14 - Farmácia Ala - R. Joaquim Melo Freitas, 11**  
**Dia 15 - Farmácia Capão Filipe - R. Gen. Costa Cascois, 21 - Esquadrão**  
**Dia 16 - Farmácia Lemos - R. S. Braz, 150 - Quinta do Gato**  
**Dia 17 - Farmácia Peixinho - Est. S. Bernardo, 399 - S. Bernardo**  
**Dia 18 - Farmácia Neto R. Passos Manuel, 4**  
**Dia 19 - Farmácia Moura - R. Manuel Firmino, 36**

**lanchas-transria**

**Paridades**

S. Jacinto - Forte da Barra		S. Jacinto - Vera Cruz (Antiga Lata)	
a)	b)	a)	b)
7.00	7.40	6.00	6.45
8.30	8.40	7.30	08.25
9.00	10.30	9.15	10.45
11.20	12.15	12.30	13.50
c)	13.15	13.45	14.40
14.00	14.45	17.20	18.35
15.30	16.00	19.20	20.10
16.25	17.00	20.55	22.30
17.15	18.00		00.00
18.15	19.00		
e)	19.30		
e)	20.30		
e)	21.00		

a) Não se realiza aos domingos e feriados  
b) Aos domingos realiza-se às 8h45  
c) Não se realiza aos sábados, domingos e feriados  
d) Os cruzeiros só se realizam nos sábados e domingos nos meses de Julho e Agosto.  
Em vigor a partir de 1/2/2000

**comboios**

Porta/Avareira/Linha	Linha/Avareira/Porto
Alta	Alta
14:00/14:32/17:30	13:50/16:37/17:20
17:00/17:40/20:30	16:50/19:37/20:20
Interdição	Interdição
6:05/6:50/9:40	7:50/10:40/11:25*
9:05/9:50/12:40	10:50/13:40/14:25
11:05/11:50/14:40	11:50/14:40/21:25*
*20:05/20:50/23:40	18:50/22:40/23:25

**carreiras mercado de santiago**

Segunda	12:15 Linha 7
a sexta-feira:	13:00 Linha 7
<b>A sair</b>	13:00 Linha 9
<b>Sábado:</b>	
<b>A sair</b>	
<b>de Santiago</b>	
07:25 Linha 7	07:10 Linha 7
08:25 Linha 7	09:00 Linha 9
08:25 Linha 9	10:00 Linha 12
09:30 Linha 7	- carreira nova
- carreira nova	12:10 Linha 7
12:20 Linha 7	12:25 Linha 9
12:35 Linha 9	13:25 Linha 9
13:20 Linha 9	13:30 Linha 7
13:20 Linha 9	
13:55 Linha 7	
<b>Sábado:</b>	
<b>A sair</b>	
<b>de Esqueiro</b>	
<b>(Centro)</b>	
<b>A sair</b>	
07:50 Linha 7	07:55 Linha 7
08:40 Linha 7	08:40 Linha 9
08:45 Linha 7	08:45 Linha 9
08:05 Linha 7	09:30 Linha 7
08:35 Linha 7	09:40 Linha 9
08:40 Linha 7	10:30 Linha 12
09:00 Linha 7	- carreira nova
09:40 Linha 12 (1)	13:00 Linha 9
10:05 Linha 12 (1)	13:10 Linha 7

(1) Estas carreiras prolongam o seu percurso, passando a fazer o percurso da Linha 7 e a pelo Barro de Santiago a partir do Círculo (L. Afonso)



**televisões**

■ **Quinta-feira - dia 13 - 14h30** Portugal no Cinema/17h30 **Sobreviventes** 22h **Amélia - A História da Uma Espectadora** 23h30 **Filme: Garagem de Pedra de Fogos** Sexta-feira - dia 14 - 14h30 **12 Meses, 12 Temas ao Vivo: Os Nossos Casos de Sucesso** 21h **O Rio Mira: Filme Especial Dia das Namoradas** 22h45 **Filme: Ramona e Julieta** 01h45 **Filme: Os Vícios da Noite** Sábado - dia 15 - 14h 27h **Filme: Cocoon - A Jornada dos Corais** 18h30 **A Grande Aventura do National Geographic (extra)** 02h15 **Filme: Entre a Paixão e a Morte** Domingo - dia 16 - 11h30 **Prazer de Criar** 15h **Domingo e Domingo (extra)** 01h30 **Filme: The Apostle**

■ **Quinta-feira - dia 13 - 10h** **Terceiro** 13h **RTP: Crianças: Tivela** da **Colébil** 19h **Filme: Selvagens** 21h30 **Acidente** Sexta-feira - dia 14 - 13h **Jornal Nacional** 18h30 **Genes da Cidade** 22h **Sinuso do Tempo** Sábado - dia 15 - 12h **Institucional** 15h **Háque: Portugal vs Itália** 19h **Lembranças de Camões** 22h30 **Os Mistérios da Senhora Tostão** 02h30 **Filme: A Noite** Domingo - dia 16 - 10h30 **Just José Ferreira** 14h **Háque: Portugal vs Espanha** 19h30 **Filme: Sob Céus Estranhos** 20h30 **Artes e Letras: Margarete Mead**

■ **Quinta-feira - dia 13 - 13h** **Primeiro Jornal** 16h45 **No Caso de Tróp** 18h45 **New Wave** 21h15 **O Maluco do Rio** 00h45 **Filme: O Faldário** Sexta-feira - dia 14 - 08h45 **A Minha Família e uma Animação** 22h45 **A Casa da Sete Mulheres** 01h15 **Filme: Um Venenoso Manual** 03h15 **O Bar da Serpente** 03h20 - dia 15 - 09h **Dinny Kahl** 12h **O Nosso Mandat** 17h45 **Filme: Jack** 23h45 **Filme: A Profissional** Domingo - dia 16 - 12h **RBC: Vida Selvagem** 14h **Filme: Dirty Work** 16h **Filme: Mentes Perigosas** 18h **Filme: Nôvo de Alguém** 00h15 **Filme: Definição da Noite**

■ **Quinta-feira - dia 13 - 09h15** **Crianças SOS** 14h **A Vida e Bala** 21h **Sobreviventes** 01h **Filme: Terra Prometida** Sexta-feira - dia 14 - 07h30 **Sempre a Abrir** 10h **Old Portugal** 21h **Bora Lá Marina** 02h **Filme: Avancena no Rio** Sábado - dia 15 - 12h **LXL** 14h **Filme: Heróis. Um Amor de Carão** 21h **Super Fail** 23h **Filme: Eu Consegui** Domingo - dia 16 - 07h30 **Super Batalha** 12h30 **8ª** **Dial 00h** **Filme: Presémito Inocente**

O CAMPEÃO não se responsabiliza por alterações de última hora efectuadas pelos quatro canais de televisão



**destaques da programação de 13 a 19 de Fevereiro**



Quinta-feira - dia 13 10h **Mai voce** 13h30 **Zona jovem** / **20h Pr amor** Sexta-feira - dia 14 11h30 **Festival de Homenagem** 14h45 **Globo desporto** 21h **A grande família** / Sábado - dia 15 10h **Zona jovem** / 15h10 **Superbonita** 23h **Zorra total**



Quinta-feira - dia 13 10h **Só se morre duas vezes** 14h **Um corpo no deserto** / 21h **A raposa do mar** / Sexta-feira - dia 14 12h **Morera a tino** / 16h **A cor do crime** 23h **O apartamento** / Sábado - dia 15 17h **10h11** / **O gigante** 11h30 **Os reis do submundo** / 21h **Tentação de Vênus**



Quinta-feira - dia 13 13h30 **Super notícia** / 16h **O país zero** / 21h30 **Feitiçaria** Sexta-feira - dia 14 13h **A managem da Lua** / 14h30 **Ninjas Amari** / 21h30 **Friticas** Sábado - dia 15 8h30 **Os caçadores** / 16h **Renaldi** / 19h **Lupo Alberto**



Quinta-feira - dia 13 11h35 **Papucos criminosos** / 16h35 **Abandonados** / 20h25 **Vozes de protesto** / Sexta-feira - dia 14 11h25 **Reis da Comédia** / 14h40 **Lara Croft: Tomb Raider** / 22h30 **Alguém comeu o pão** / Sábado - dia 15 12h40 **Uma mulher no lago** / 16h15 **O pior que podia acontecer** / 22h10 **Vicini da 7ª arte**



Quinta-feira - dia 13 13h **Hora limite** / 16h **A procura de extremos** / 22h **Planeta selvagem** / Sexta-feira - dia 14 12h30 **Mundo do amanhã** / 20h **Limite humano** / 22h30 **Trabalho para cachorro** Sábado - dia 15 13h / 12h **Abaxo de zero** / 11h **Facinho por cobras** / 19h **Exploradores**



Quinta-feira - dia 13 12h20 **Gárgulas** / 15h05 **A trupe do Pateta** / 16h38 **Pataventuras** / Sexta-feira - dia 14 17h **16h25 Mickey e os seus amigos** / 19h05 **Recrú** / 20h **Dinosauros** / Sábado - dia 15 15h / 13h09 **Obras em casa** / 17h25 **Recrú** / 21h30 **Quem tem medo do escuro?**



Quinta-feira - dia 13 11h45 **Futebol Particular Holanda** / **Agrupado - repetição** / 17h30 **Ténis Tapas** **Dial** / 19h20 **Desportos motorizados** / Sexta-feira - dia 14 14h / 15h30 **Futebol Particular China** / **Brasil - repetição** / 18h **Rapsoque** / **NBA Action** / 22h30 **Automobilismo Campeonato Nacional de Rally** / Sábado - dia 15 11h30 **20h** **Futsal Champions League** / 18h10 **Futebol Basquete** / **P. Ferreira - directo** / 20h30 **Futebol Liga Espanhola Espanhol** / **Barcelona**

em todo o país 808 200 400

bd

**Musicalmente falando... Nóbrega e Sousa**

de Paulo Dória 04

**Y está de ferro**  
O teatro de Paulo Dória e Nóbrega e Sousa apresenta a obra musical "João Rello" no Teatro Municipal de Vila Rica. O espetáculo, baseado no livro de Paulo Dória, narra a história de um homem que se torna um líder popular em Vila Rica. A obra é dirigida por Paulo Dória e tem a música composta por Nóbrega e Sousa. O elenco é formado por artistas de renome nacional.

**Depois de dez anos**  
O musical "João Rello" retorna ao palco do Teatro Municipal de Vila Rica após dez anos de ausência. A obra continua a ser considerada uma das mais importantes produções teatrais da cidade.

**Depois de dez anos**  
O musical "João Rello" retorna ao palco do Teatro Municipal de Vila Rica após dez anos de ausência. A obra continua a ser considerada uma das mais importantes produções teatrais da cidade.

**Depois de dez anos**  
O musical "João Rello" retorna ao palco do Teatro Municipal de Vila Rica após dez anos de ausência. A obra continua a ser considerada uma das mais importantes produções teatrais da cidade.

**João "RELLO"**

OH, JOÃO! OUTRA VEZ A VER OS "JORNALS" DAS TELEVISÕES!!

DEPOIS É ISTO!

The cartoon depicts a man in a white shirt and dark pants standing next to a toilet. He is looking at a television set on the wall, which is displaying a news program. A woman in a white dress and apron stands behind him, looking on. The scene is set in a simple room with a tiled floor and a window in the background.



# CLASSIFICADOS

Telefone (Departamento Comercial) - 234 383 787 / 234 428 136 / 234 428 248 - Fax 234 384 981 e-mail [cpovincias@netc.pt](mailto:cpovincias@netc.pt)

## Imobiliário

VOGALHE - COMPRA E VENDA DE IMÓVEIS

**T2 c/ garagem,**  
em construção  
Praia da Barra  
Aveiro

Lotas para vivendas  
e para construção  
em altura nas Azéguas  
Aveiro

Lojas/escritórios  
junto à Feira de Março  
Aveiro

T2 e T3 com garagem,  
armário e aquecimento  
central  
na Ota do Cruzeiro  
Aveiro

ALVES HENRIQUES & FILIOS, LDA  
COMPRA E VENDA  
DE IMÓVEIS

**T2, T3 e lojas**  
Na Ota. do Cruzeiro  
Aveiro

T1, T2, T3. Bom preço  
Alagoas  
Esgueira

T2 e T3  
junto à Fiat  
Estrada S. Bernardo  
Aveiro

T0, T0+1, T1, T2, T1D,  
T2D e T3D  
Aradas  
Aveiro

## VENDE-SE

**3 LOTES PARA MORADIAS ENTRE 500 E 1000 M2.**  
BOM LOCAL, A CINCO MINUTOS DA VILA DE  
ALBERGARIA-A-VELHA.  
BOM PREÇO E EXCELENTE LOCAL.  
Inf. pelo telem.: 936 005 676 ou telef.: 234 523 505

## BOA OPORTUNIDADE

Vende-se negócio de produtos alimentares  
na Vila de Oliveira de Frades  
c/ loja, armazém e distribuição

Contactar: Telem.: 917 335 204 / 914 694 407

## T2 VENDE-SE

no Centro de Aveiro  
c/ 2 rouparios, suite,  
video-porteiro, terraço  
c/ 84 m<sup>2</sup> aquecimento  
central e garagem fechada  
Contactar: 917 302 142

## VENDE-SE

Urgente  
Terrenos entre Levides  
e Paços Velhas  
19.000m<sup>2</sup> e 5.000m<sup>2</sup>  
Contactar: 21 886 88 93

## Empregos

**1500 €**

EMPRESA DE GRANDE PRESTÍGIO A NÍVEL NACIONAL  
ADMITTE M/F, DELEGADOS COMERCIAIS:

### PRETENDE:

- Boa apresentação - Viatura própria

- Dinamismo - Ambição

### OFERECE:

- Ordenado base + Comissões

- Carteira de clientes

PARA MARCAR ENTREVISTA LIGAR DAS 10H ATÉ ÀS 19H  
TELEF.: 234 193 267

## TEM COMPUTADOR?

Ponha-o a trabalhar!  
[www.hiper-negocio.com](http://www.hiper-negocio.com)  
Tlm.: 916 157 853

## Precisa-se de cabeleireiro/a

C/ prática, bom rendimento;  
Salário Elevado  
(junto a CNI)  
Gafanito da Nazaré  
Telf.: 234 361 652  
Tlm.: 916 029 638

## TEM COMPUTADOR???? TEM INTERNET???

750 a 1.500 € /mês  
Consulte a página  
[www.dreams-happen.com](http://www.dreams-happen.com)  
Telm.: 917 532 506

## Empregos

### Precisa-se

10 Pessoas para  
perda de 10Kgs  
Tlm.: 938 708 347  
Rodrigo

TRABALHE  
A PARTIR DE CASA  
PART/FULLTIME  
VÁRIAS  
ACTIVIDADES  
250 / 2000 EUROS  
Telem.: 967 048 696

### URGENTE!!!

250 € / 1250 €  
Trabalhe  
a partir de casa.  
Tlm.: 919 366 272  
[www.biggest-vision.com](http://www.biggest-vision.com)

### Precisa-se

10 Pessoas para  
perderem 10 Kgs  
Tlm.: 917 105 944  
Olivia Rebelo

### I PART-TIME ALIMENTAR (M/F)

relações públicas, distribuição,  
podrá obter 400 a 900 €  
[www.maisordenado.com](http://www.maisordenado.com) ligue  
para 938315422 Sérgio Figueiredo

Dava-lhe jeito  
poder ganhar 250-1000 Euros  
este Mês?

Tlm.: 936 370 718 / 934 914 115

## Produtos de Beleza Natural

Bioskma - Cosméticos Biológicos  
de alta qualidade Suíça  
Tem novo espaço em Aveiro  
Venha trabalhar connosco  
Rua de S. Geraldo, nº 1 Pressa Aveiro Telem. 933 193 088

CONTROLE O SEU PESO  
NATURALMENTE.  
PERCA, GANHE OU MANTENHA  
CONTINUANDO A COMER  
DE TUDO O QUE MAIS GOSTA  
Para mais informações visite o site:  
[www.queroemagrecer.pt](http://www.queroemagrecer.pt) ou  
Tlm.: 963 596 984

TRABALHE  
A PARTIR DE CASA!!!  
Part/Full-Time 700 / 1500 €  
Visite-nos: [www.trabalhe-a-partir-de-casa.com](http://www.trabalhe-a-partir-de-casa.com)  
E peça o seu Pacote Decisão on-line GRATIS!!!  
Eng. Cláudia Xarepe 91-936 4612

DISTRIBUIDOR / SUPERVISOR  
ÁREA SAÚDE / NUTRIÇÃO  
800 A 2000 €  
[www.jointhebusiness.com](http://www.jointhebusiness.com)  
Tlm.: 966 700 897

## QUER GANHAR MAIS? 9007

TEM COMPUTADOR?  
[www.buildyoursuccess2.com](http://www.buildyoursuccess2.com)  
LIGUE JÁ! TELM.: 966 191 597

## Trabalhe a partir de casa 9603

250 € / 1000 € /mês (Part-time / Full-time)  
Tlm.: 914 981 435  
[www.on-the-road-to-future.com](http://www.on-the-road-to-future.com)

MULTINACIONAL PROCURA  
DISTRIBUIDOR/SUPERVISOR  
PARA ÁREA DE ESTÉTICA / SAÚDE  
Contactar: Olívia Rebelo  
917 105 944

## DISTRIBUIDOR/SUPERVISOR M / F

Part-time / Full-time. Entrevista: André Delgado  
Telemóvel: 962 339 917  
[www.aworksolution.com](http://www.aworksolution.com)

## M/F

Está a ganhar o que merece?  
Aumente os seus rendimentos.  
«Part-time» - 250€ a 750€ / «Full-time» - 750€ a 1.500€  
**914 899 600**  
[www.just-work.com](http://www.just-work.com)

## JÁ FOI AUMENTADO ESTE ANO?

PRECISA DE AUMENTAR  
OS SEUS RENDIMENTOS?  
NÃO HESITE.  
Jacinta Santos - Telem.: 932 374 621  
[www.ganhe-emcasa.com](http://www.ganhe-emcasa.com)

## Precisa-se

10 Pessoas  
para ganhar peso  
Tlm.: 917 105 944  
Olivia Rebelo

CONFIRME  
SE ESTÁ A GANHAR  
AQUILO  
QUE MERECE!  
CONTACTE-NOS  
914 643 931

## Precisa-se 9007 vendedores de produtos cosméticos.

Possibilidade de carreira  
Óptimas remunerações  
Tlm.: 914 697 701

Técnico de Qualidade;

e Técnico de Vendas.  
Ilhavo:  
Cabeleireiro(a); In-  
diferenciados; Vendedo-  
res..

Centro de Em-  
prego de Aveiro,  
seleciona:

Murtosa:  
Jardineiro.

Espanha  
Cozinheiros; Em-  
pregados de limpeza;

Pedreiros e Calceteiros;  
Finlândia  
Chefe de Cozinha;

França  
Cozinheiro;  
Estucadores; Pedrei-  
ros; e Técnico de Radi-  
ologia;

Holanda  
Cortador de carnes  
verdes; Cozinheiro;

Electromecânico; Em-  
pregadas de quarto; Tra-  
balhadores agrícolas;

Irlanda  
Mecânico de vehicu-  
los a motor



## BTT na Serra do Gerês

A loja Zé das Bikes organiza no próximo dia 16 de Março, o I BTT Serra do Gerês. Todos os interessados em participar devem encontrar-se na Marina de Rio Caldo, pelas 9 horas da manhã, onde será entregue toda a documentação e indicações sobre o passeio que deverá ter início uma hora mais tarde.

Os "atletas" sairão da Marina de Rio Caldo em direcção à floresta do Gerês, onde a cerca de 900 metros de altitude se obtém uma vista fantástica sobre a Serra do Gerês e a Albufeira da Caniçada, depois rumam à aldeia típica de Sta. Isabel do Monte e descem pelas aldeias de Freitas e Covide onde há uma paragem para o almoço volante por volta das 12h30, no Campo

do Gerês. A tarde partem em direcção à Barragem de Vilarinho das Furnas, uma barragem que tem uma aldeia submersa e que é considerada a mais limpa da Europa. Os ciclistas entram seguidamente na reserva natural do Parque Nacional Peneda - Gerês contornando as margens da barragem onde existem espécies de fauna e flora únicas na Europa, bem como vestígios romanos. A descida faz-se para a Vila do Gerês e o regresso à marina pelas margens da albufeira da caniçada, onde se espera que cheguem pelas 15h30, estando previstas para meia hora depois a entrega das lembranças.

Este é um passeio com um percurso de aproximadamente 38 kms e com um grau de dificuldade médio an-



dando em estradas rudimentares e em caminhos em terra e trilhos.

A organização prepara, para os acompanhantes dos participantes, um passeio de barco na Albufeira da Caniçada.

As inscrições custam 10 € e esse valor inclui almoço volante, seguro de prova, reforços alimentares durante o per-

curso, lembranças para os participantes, passeio de barco para os acompanhantes e carro de apoio. As inscrições estão abertas até ao dia 9 de Março de 2003, podem encontrar-se mais informações através dos sites [www.imoiria.com](http://www.imoiria.com), [www.zedasbikes.com](http://www.zedasbikes.com) ou através do e-mail [zedasbikes@zedasbikes.com](mailto:zedasbikes@zedasbikes.com).

## Filarmonia das Beiras sensibiliza crianças para a música

A Orquestra Filarmonia das Beiras desloca-se nos dias 18 e 19 deste mês à Oliveira de Azeméis no âmbito do projecto 'Música na Escola', destinado aos alunos do primeiro ciclo do ensino básico.

A iniciativa decorrerá no Cine-Teatro Caracás em quatro sessões, divididas pelos dois dias, e assume-se como um complemento didáctico à aprendizagem tradicional na escola. Durante as sessões as crianças assistirão à execução musical das 'Quatro Estações', de António Vivaldi, ao mesmo tempo que lhes será dado a conhecer, por exemplo, cada um dos instrumentos da orquestra e o seu timbre, qual o papel do maestro e como se constitui e funciona uma orquestra.

A acção, que envolverá alunos do concelho, enquadrar-se no projecto 'Eu e a Escola' que a autarquia oliveirense tem em curso, visando incutir nas crianças uma cultura de gosto pela escola e pelo saber através da educação artística e, consequentemente, prevenir o abandono escolar no primeiro ciclo do ensino básico.

No dia 23, a Filarmonia das Beiras regressa novamente a Oliveira de Azeméis para dar um outro concerto mas desta vez alargado aos pais das crianças.

'Música na Escola' - vem ouvir o som das Estações' é o nome do concerto marcado para as 16 horas no Cine Teatro Caracás e no qual serão interpretadas as 'Quatro Estações' de António Vivaldi.

## imobiliárias

Rua Cons. Luís de Magalhães, 62 - Edifício Corticeiro, Loja A5  
Telf.: 234 382 610 / 382 606 - Telex: 96 617 9888 / 96 507 9616  
Fax: 234 382 606 - 3800-137 AVEIRO

 G. Correia & B. Bragança Sociedade de Mediação Imobiliária, Lda. Licença AMI - 2628 - Contrib. N.º 504 169 254	<b>T3 - Azurva</b> como NOVO c/ Armário 20 400 cts € 102.752,36	<b>T2+DULEX</b> novo, p.p.h. c/ garagem, armário.	<b>MORADIA,</b> novo T3, perto do BAR- RA. 28.000 cts € 139.665
	<b>ARRENDA-SE</b> T3 400 €	Terreno C. Voldo. Projecto aprovado para moradia T4. Área 1100m <sup>2</sup> 9000 cts € 44.891,81	<b>ARRENDA-SE</b> T0 275 €
<b>T0 - Aveiro</b> NOVO Fase acabamentos Aqueduto central	<b>T1 - Centro</b> de <b>Esqueira</b> como NOVO c/ garagem 17 500 cts / € 87.289,63	<b>T2 - Barrocas,</b> c/ garagem, 2 v.ic. varandas, c/ novo	<b>Morada próximo</b> da <b>Universidade</b> T4+1 jardim, garagem 37 000 cts
<b>T1</b> Com garagem Em construção 14 750 cts	<b>T1 - Barrocas</b> com Estacionamento NOVO. Bons acabamentos.	<b>T2 - Aveiro.</b> Com armário. Boas áreas. 2 b. banho. 18 500 cts / € 92.277,61	<b>ARMAZEM</b> Z.I. Taboara NOVO, 250m <sup>2</sup> Arrenda-se

**Lotes para Vindas e construção em altura nas Azenhas - Aveiro**

**Lojas / Escritórios, T1, T2, T3 Junto à Feira de Março Aveiro e na Praia da Barra**

VOUGALAR - Soc. de Construções do Vouga, Lda.

**COMPRA E VENDA DE IMÓVEIS**  
 Telf. 234 314 106 • Fax. 234 315 734  
 Rua Padre José Maria Taborda, n.º 26 - ESGUEIRA  
 3800-303 AVEIRO

**T0, T0+1, T1, T2, T3, T1D, T2D, T3D e Lojas, para venda. Na Qta do Cruzeiro, Esqueira, S. Bernardo e em Aradas - Aveiro**

**COMPRA E VENDA DE IMÓVEIS**  
 Telf. 234 302 122 Fax. 234 302 121  
 Rua de Viseu 117 A ESGUEIRA - 3800-281 AVEIRO

**aguedapark**  
centro de negócios

Junto à IC2 - Zona Industrial de Barrô  
 Agueda  
 Telf. 234 850 249  
 Telefone: 234 840 570  
 Fax: 234 840 579

**www.civilria.pt**  
[civilria@civilria.pt](mailto:civilria@civilria.pt)

## Primeiro Clube de Pão de Forma de Portugal nasce em Aveiro

A cidade de Aveiro serve de sede para o primeiro Clube de Pão de Forma de Portugal, onde os fãs das carrinhas antigas da VW podem trocar impressões, experiência e até peças para reparação daquele veículo.

Ana Sofia Pinheiro

A ideia nasceu de um inglês, que está radicado em Aveiro, por desde há três anos estar a estudar no Departamento de Cerâmica e do Vidro da Universidade de Aveiro. Duncan Fagg sempre adorou as carrinhas antigas da VW e gostaria de conhecer alguém que partilhasse da mesma paixão», sublinha o fundador do clube ao CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS.

Duncan Fagg sublinha que o clube ainda não está formalizado, devido aos custos que essa oficialização acarreta, pelo que espera que «com o decor-

rer do tempo apareçam mais interessados, para ser assim possível dividir os custos». Contudo, o clube já tem um símbolo próprio, contactos e até uma página na Internet, acessível a todos os fãs, que com o simples clicar de um rato podem comprar ou vender peças. «Há fotos do primeiro encontro informal e informações sobre o clube, para além de se poderem inscrever», disse.

«Quería criar algo de diferente, mas foi muito difícil encontrar pessoas com o mesmo interesse», realça Duncan Fagg, pelo que no primeiro encontro, que decorreu em finais de Janeiro, apenas se junta-

ram nove carrinhas e cerca de dez pessoas, um número que tenderá a aumentar, dada a curiosidade e gosto que os portugueses nutrem por este tipo de veículo.

O responsável afirma, no entanto, que o encontro «foi um bom início, porque serviu para as pessoas se conhecerem e traçam um relacionamento, que é dificultado pelo facto de eu ser estrangeiro e de estar a tentar organizar algo que é para os portugueses».

Agendado  
novo encontro

Do encontro informal, que decorreu no par-



Alguns dos elementos que participaram no primeiro encontro do Clube Pão de Forma de Portugal

que de estacionamento da Universidade de Aveiro, junto ao Autocarro Bar - «um sítio perfeito para confraternizações deste tipo» - saíram duas ideias. A primeira é realizar estas mini concentrações de dois em dois meses, sendo que o próximo acontecerá a 22 de Março. Nesta altura, Duncan Fagg espera já ter conseguido juntar mais fãs destas carrinhas e estabelecer novos contactos.

O responsável sugere ainda a realização de uma pequena caravana pela cidade, à imagem do que fizeram no primeiro encontro.

O Clube Pão de For-

ma, em parceria com o Grupo SAG (Soluções Automóveis Globais) está a organizar uma visita às instalações daquela empresa, em Azambuja, para assistir ao lançamento comercial da nova Microbus VW, a nova geração das lendárias pão de forma. Um evento, que a confirmar-se, acontecerá em Maio próximo. Segundo o fundador do Clube de Pão de Forma de Portugal esta é uma «oportunidade única para observar e comparar o novo modelo com os antigos, para além de ser ótima publicidade tanto para empresa como para o clube, que pode

assim ficar mais conhecido dos interessados nestas carrinhas antigas».

O percurso será feito em caravana de Aveiro a Azambuja, em carrinhas antigas da VW.

Uma outra particularidade é o convite que o clube já recebeu para ver uma carrinha de 1952 e a oficina onde foi restaurada. «É um dos modelos mais raros do mundo e é muito importante para a história destas carrinhas», sublinha Duncan Fagg. Trata-se de uma das 19 «sambas» de 1952 ainda existentes no mundo e que foi restaurada em Azambuja por um fã.

# À Sua Cara Metade Ofereça Beleza Por Inteiro



Dia dos Namorados

14 Fevereiro

Neste Dia dos Namorados surpreenda-nos com um Vale-Oferta de Consulta de Nutrição e Análise da Composição Corporal ou uma Limpeza de Pele.

Em Aveiro:  
Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
Edifício Casarão Avenida,  
3º andar 12  
Telf: 234 421 421

Consulta de Nutrição,  
Controlo de Peso,  
Reeducação Alimentar  
e Revitalização Personal

Análise Bioelétrica da Composição Corporal  
Perfil Alérgico Alimentar - Persona Trim I e Trim II  
Tratamento da Cebalhe e Gordura Localizada  
Endermologia - Gabinete de Estética - Cirurgia Estética  
Depilação Permanente - Nutrição Ortomolecular  
Prevenção do Envelhecimento Precoce - Persona Silk Plus

CLÍNICA  
*Persona*

"Saúde e Beleza como Bem-Estar"

Membro Colectivo da Associação Portuguesa para a Qualidade (APQ)

www.clinicapersona.com